

# HEIßLUFTGEBLÄSE

## HEAT GUN

**2000 W**

**230-240 V~**

- (D) Bedienungsanleitung
- (CZ) Návod k obsluze
- (HR) Upute za uporabu
- (PL) Instrukcja obsługi
- (RO) (MD) Instrucțiuni de folosire
- (SK) Návod na obsluhu
- (BG) Инструкция за употреба



Heißluftgebläse | Horkovzdušná pistole | Pištoľ na vrući zrak | Pistolet na gorące powietrze | Pistol cu aer cald | Teplovzdušná pištoľ | Пистолет за горещ въздух



Exclusively by



## Inhaltsverzeichnis

Vor dem ersten Gebrauch .....	2
Lieferumfang .....	2
Zeichenerklärung .....	2
Sicherheit .....	2
Bedienungsanleitung .....	7
Reinigen und Pflege .....	9
Entsorgung .....	9
Technische Daten .....	9
EG-Konformitätserklärung .....	9

### Vor dem ersten Gebrauch

Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedienungs- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Referenz auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME  
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!**

### Zeichenerklärung

Die folgenden Signalwörter und Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Lesen Sie die Betriebsanleitung vor der Inbetriebnahme!



Warnung!

Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit mittlerem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann.



Achtung!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nur in Innenräumen betrieben werden.



Dieses Symbol kennzeichnet elektrische Geräte, die der Schutzklasse II entsprechen. Für zusätzlichen Schutz doppelt isoliert.



Entsorgen Sie elektrische und elektronische Geräte nicht im Hausmüll!

### Lieferumfang

- Heißluftgebläse
- inklusive vier verschiedener Aufsatzdüsen
- Bedienungsanleitung

Kontrollieren Sie, ob alle Teile vorhanden sind und überprüfen Sie das Produkt auf Transportschäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Produkt nicht in Betrieb! Im Schadensfall wenden Sie sich bitte an eine Kaufland-Filiale.

### Sicherheit

Lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden. Für einen sicheren Gebrauch, befolgen Sie alle nachfolgenden Sicherheitshinweise.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie das Produkt nur für den dafür vorgesehenen Verwendungszweck. Andere Verwendungen oder Veränderungen am Produkt gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Verletzungen und Beschädigungen führen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Das Produkt ist für die Entfernung von Farben und Lacken, das Lötten von Rohren, das Schrumpfen von PVC, das Schweißen und Biegen von Kunststoffen sowie für allgemeine Trocknungs- und Auftauzwecke bestimmt.

## Sicherheit von Kindern und Personen



### Warnung!

- **Unfallgefahr für Kinder und Kleinkinder!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial! Es besteht Erstickungsgefahr, Kinder unterschätzen häufig die Gefahren! Lebens- und Verletzungsgefahr für Kleinkinder und Kinder!

- **Vorsicht Verletzungsgefahr!**

Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt sind. Beschädigte Teile können die Sicherheit und Stabilität beeinflussen.

- **Allgemeine Sicherheitshinweise**

Achten Sie vor der Benutzung auf die Stabilität des Produktes. Benutzen Sie das Produkt sachgerecht und nur in dem vorgesehenen Einsatzbereich. Sämtliche Bestandteile sind von offenem Feuer fernzuhalten.

## Sicherheitshinweise



- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Setzen Sie das Produkt niemals hohen Temperaturen und Feuchtigkeit aus, da sonst das Produkt Schaden nehmen kann.
- Lesen Sie sorgfältig alle folgenden Warnhinweise und Anweisungen. Wenn Sie nachstehende Anweisungen nicht vollständig beachten, kann dies zu Stromschlag, Brand und/oder schwerwiegenden Verletzungen führen.
- Der Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (verkabeltes) Elektrowerkzeug oder Ihr batteriebetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

### 1.) Arbeitsbereich

- Halten Sie Ihren Arbeitsplatz immer sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu gefährlichen Situationen oder Unfällen führen.
- Elektrowerkzeuge niemals in der Nähe von z.B. entflammaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub bedienen. Elektrowerkzeuge können Funken erzeugen, die zur Entzündung von Staub oder Rauch führen können.

- Halten Sie Außenstehende und Kinder während des Arbeitens mit einem Elektrowerkzeug fern. Ablenkung kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.



## 2.) Elektrische Sicherheit

- Prüfen Sie, ob die auf dem Herstellerschild gekennzeichnete Gerätespannung der Ihres Netzstroms entspricht.
- Prüfen Sie vor dem Gebrauch, ob Ihre Netzspannung mit der auf dem Geräteschild übereinstimmt. Nehmen Sie niemals Änderungen am Stecker vor. Verwenden Sie keine Zwischenstecker für Elektrowerkzeuge mit Schutzkontakt (geerdet). Unveränderte Stecker und dazu passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Vermeiden Sie die Berührung mit geerdeten Flächen oder einem Erdleiter (z.B. Rohre, Heizkörper, Kochplatten, Kühlschränke oder andere Metallflächen). Das Risiko für einen Stromschlag steigt, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Das Elektrowerkzeug weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen. Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, besteht erhöhte Stromschlaggefahr.
- Nicht am Netzkabel ziehen. Tragen Sie das Gerät nicht am Kabel und ziehen Sie es nicht daran aus der Steckdose heraus. Halten Sie das Netzkabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- Beim Bedienen eines Elektrowerkzeugs im Freien benutzen Sie bitte ein dafür geeignetes Verlängerungskabel. Dadurch vermindern Sie die Stromschlaggefahr.
- Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie eine Stromversorgung die mit einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) geschützt ist. Die Verwendung einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung verringert das Risiko eines Stromschlags.

## 3.) Persönliche Sicherheit

- Seien Sie stets aufmerksam, bei dem, was Sie gerade tun und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand beim Bedienen eines Elektrowerkzeugs. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht bei Müdigkeit oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten. Ein kurzer Augenblick der Unaufmerksamkeit beim Bedienen des Elektrowerkzeugs kann zu Unfällen und schweren Verletzungen führen.
- Sicherheitsvorkehrungen: Tragen Sie stets eine Schutzbrille. Der Gebrauch von Sicherheitsvorrichtungen, wie beispielsweise eine Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, einen Schutzhelm oder Gehörschutz, reduziert die Verletzungsgefahr.
- Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Einschalten des Geräts. Achten Sie darauf, dass das Gerät vor dem Verbinden des Netzsteckers mit der Stromversorgung ausgeschaltet ist. Das Tragen des Werkzeugs mit dem Finger auf dem Schalter oder das Verbinden des Werkzeugs mit der Stromversorgung, während Sie den Finger auf dem Schalter halten, stellt eine erhöhte Unfallgefahr dar.
- Entfernen Sie Stell- oder Schraubenschlüssel vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs. Ein vergessener Schlüssel an einem Drehteil des Werkzeugs kann zu Verletzungen führen.
- Greifen Sie nicht zu weit hinaus. Stehen Sie mit beiden Füßen fest auf dem Boden. Dies ermöglicht es Ihnen, die Kontrolle über das Gerät in unerwarteten Situationen behalten.

- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe vom Elektrowerkzeug fern. Lose Kleidung, Schmuck oder langes Haar kann sich in den beweglichen Teilen verfangen.

#### **4.) Benutzung und Pflege von Elektrowerkzeugen**

- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug im Rahmen der vorgegebenen Leistung. Verwenden Sie das richtige Werkzeug für die Arbeit, die Sie durchführen wollen. Ein Elektrowerkzeug erzielt bessere Ergebnisse und wird sicherer benutzt, wenn es im Rahmen des für das Werkzeug vorgesehenen Anwendungsbereichs benutzt wird.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn der Schalter sich nicht ein- und ausschalten lässt. Ein Elektrowerkzeug mit einem beschädigten Schalter ist gefährlich und muss repariert werden.
- Vor dem Durchführen von Einstellungen, dem Austauschen von Zubehörteilen oder dem Aufbewahren von Elektrowerkzeugen, immer erst Stecker ziehen. Derartige vorbeugende Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko, dass das Elektrowerkzeug unbeabsichtigt startet.
- Elektrowerkzeuge, die gerade unbenutzt sind, außer Reichweite von Kindern aufbewahren und keine nicht mit dem Gerät oder dieser Anleitung vertrauten Personen das Elektrowerkzeug bedienen lassen. Werkzeuge sind in den Händen von nicht geschulten Benutzern gefährlich.
- **Wartung:** Achten Sie auf fehlerhafte oder verstopfte Teile, Beschädigungen oder andere Funktionsstörungen, die sich auf den einwandfreien Betrieb des Elektrowerkzeugs auswirken könnten. Wenn beschädigt, muss das Gerät vor dem Gebrauch repariert werden. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Werkzeuge verursacht.
- Schneidwerkzeuge immer scharf und sauber halten. Sauber gehaltene Werkzeuge mit scharfen Schneidkanten blockieren nicht so schnell und sind leichter zu kontrollieren.
- Benutzen Sie das Elektrowerkzeug und seine Zubehörteile nur unter Beachtung dieser Sicherheitsanweisungen und in einer, für das spezielle Gerät vorgesehenen Weise und berücksichtigen Sie die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Art der Arbeit. Die Verwendung eines Elektrowerkzeugs in einer Weise, für die es nicht vorgesehen ist, kann zu gefährlichen Situationen führen.

#### **5.) Reparaturen**

Ihr Elektrowerkzeug sollte von einem qualifizierten Fachmann gewartet werden. Es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden. Dadurch wird sichergestellt, dass es die erforderlichen Sicherheitsstandards erfüllt.

#### **6.) Zusätzliche Sicherheitshinweise**

- Legen Sie Ihre Hand nicht über die Lüftungsschlitze und blockieren Sie die Öffnungen auch nicht anderweitig.
- Düse und Zuhöreraufsatz dieses Werkzeugs heizen sich während des Betriebs sehr stark auf. Lassen Sie diese Teile ausreichend abkühlen, bevor Sie sie berühren.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es absetzen.
- Lassen Sie Ihr Werkzeug nicht unbeaufsichtigt, solange es eingeschaltet ist.
- Bei unsachgemäßer Verwendung des Werkzeugs besteht Brandgefahr.
- Die Hitze könnte auf brennbare Materialien übergreifen, die sich außerhalb Ihres Sichtfeldes befinden.

- Verwenden Sie das Werkzeug nicht in feuchten Umgebungen, in denen brennbare Gase vorhanden sein könnten oder in der Nähe von brennbaren Materialien.
  - Lassen Sie das Werkzeug vor der Lagerung vollständig abkühlen.
  - Sorgen Sie für eine angemessene Belüftung, da sich giftige Dämpfe bilden können.
  - Nicht als Haartrockner verwenden.
  - Achten Sie darauf, Lufteinlass und Düsenaustritt nicht zu blockieren, da dies zu einem übermäßigen Hitzestau und infolge dessen zu einer Beschädigung des Werkzeugs führen kann.
  - Richten Sie den heißen Luftstrom nicht auf andere Personen.
  - Berühren Sie nicht die Metalldüse, da sich diese während dem Betrieb stark aufheizt und auch danach noch bis zu 30 Minuten lang heiß bleibt.
  - Achten Sie darauf, dass die Düse während oder kurz nach dem Betrieb nicht mit einem anderen Gegenstand in Berührung kommt.
  - Stecken Sie nichts in die Düse, da ansonsten das Risiko eines Stromschlags besteht. Schauen Sie während dem Betrieb nicht direkt in die Düse. Die entstehenden hohen Temperaturen könnten Verletzungen verursachen.
  - Achten Sie darauf, dass keine Farbe an der Düse oder am Spachtel haften bleibt, da sich diese nach einiger Zeit entzünden könnte.
  - Beschädigte Schalter müssen durch einen Kundendienst oder Elektriker ersetzt werden.
  - Wenn ein Ersatz der Anschlussleitung (oder des Netzsteckers) erforderlich ist, dann ist dies vom Hersteller oder seinem Vertreter auszuführen, um Sicherheitsgefährdungen zu vermeiden.
  - Ein Brand kann entstehen, wenn mit dem Gerät nicht sorgsam umgegangen wird.
- Vorsicht bei Gebrauch der Geräte in der Nähe brennbarer Materialien.
  - Nicht für längere Zeit auf ein und dieselbe Stelle richten.
  - Nicht bei Vorhandensein einer explosionsfähigen Atmosphäre verwenden.
  - Wärme kann zu brennbaren Materialien geleitet werden, die verdeckt sind.
  - Nach Gebrauch auf den Ständer auflegen und abkühlen lassen, bevor es weggepackt wird.
  - Das Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen, solange es in Betrieb ist.

## 7.) Entfernen von Farbe

- Verwenden Sie dieses Werkzeug nicht zur Entfernung von bleihaltigen Farben und Lacken. Farbblättchen, -rückstände und -dämpfe können giftiges Blei enthalten. Gebäude, die vor 1960 erbaut wurden, wurden in der Vergangenheit mit bleihaltiger Farbe und anschließend mit zusätzlichen Farbschichten gestrichen. Einmal auf den Oberflächen abgesetzt, kann Hand-Mund-Kontakt zur Aufnahme von Blei führen. Bereits geringe Mengen an Blei können unwiderrufliche Schäden an Hirn und Nervensystem verursachen. Junge und ungeborene Kinder sind besonders gefährdet.
- Während des Entfernens von Farbe sollten Sie darauf achten, dass der Arbeitsbereich abgegrenzt ist. Vorzugsweise Staubmaske tragen.
- Verbrennen Sie die Farbe nicht. Verwenden Sie den mitgelieferten Spachtel und halten Sie zwischen der Düse und der lackierten bzw. gestrichenen Oberfläche einen Abstand von mindestens 25 mm ein. Beim Arbeiten in vertikale Richtung ist stets von oben nach unten zu arbeiten, um zu vermeiden, dass Farbe in das Werkzeug abblättert und verbrennt.
- Entsorgen Sie alle Farbreste auf sichere Art und Weise und stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich nach Abschluss der Arbeiten gründlich gereinigt wird.

# Bedienungsanleitung

## Verpackungsinhalt:

- Verpackungsmaterial entfernen.
- Verbleibendes Verpackungsmaterial und Verpackungseinsätze entfernen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Packungsinhalt vollständig ist.
- Überprüfen Sie das Gerät, das Netzkabel, den Netzstecker und alle Zubehörteile auf Transportschäden.
- Das Verpackungsmaterial, sofern möglich, bis zum Ende der Gewährleistungsfrist aufbewahren. Bringen Sie es anschließend zu Ihrer örtlichen Abfallentsorgungsstelle.

**! WARNUNG!** Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Kinder dürfen nicht mit dem Plastik spielen! Es droht Erstickungsgefahr!

## Aufbau des Produkts:

1. EIN- / AUS-Schalter & Temperatur- und Luftmengenregler
2. Lüftungsschlitze
3. Düse



## Aufbau und Einstellungen

**!** Vor der Montage und Einstellung muss das Werkzeug stets von der Stromquelle getrennt werden.

## Bedienung

### Inbetriebnahme

**! Vorsicht!** Verdecken Sie beim Gebrauch nicht die Lüftungsschlitze.

**! Vorsicht! Verbrennungsgefahr!** Berühren Sie nicht die heiße Düse.

Gerät einschalten:

- Drücken Sie den EIN- / AUS-Schalter (1) in die Position Stufe „I“ oder „II“.

- Hinweis: Nach dem Einschalten kann es zur Rauchbildung kommen, dies ist aber völlig normal.

### Gerät ausschalten:

- Drücken Sie den EIN- / AUS-Schalter (1) in die Position „0“.

**! Vorsicht! Verbrennungsgefahr!** Lassen Sie das Werkzeug abkühlen, bevor Sie es bewegen oder lagern.

Luftmenge und Temperatur einstellen:

- Sie können mit dem Temperatur- und Luftmengenregler (1) zwei verschiedene Gebläsestufen einschalten. Je nach Anwendung können Sie so die passende Luftmenge und Temperatur auswählen:

<b>Stufe 1</b>	ca. 300 l/min	ca. 400°C
<b>Stufe 2</b>	ca. 500 l/min	ca. 600°C

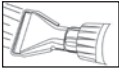
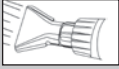
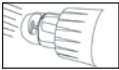
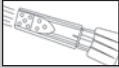
Die Lufttemperatur kann für eine Vielzahl von Anwendungen eingestellt werden. Die nachstehende Tabelle listet die empfohlenen Einstellungen für verschiedene Anwendungen auf.

Einstellung	Anwendungsbereiche
I	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trocknen von Farben und Lacken</li> <li>• Entfernen von Aufklebern</li> <li>• Wachsen und Wachs entfernen</li> <li>• Trocknen von nassem Holz vor dem Spachteln</li> <li>• Einschrumpfen von PVC-Folien und -Isolierrohren</li> <li>• Auftauen von gefrorenen Rohren</li> </ul>
II	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schweißen von Kunststoffen</li> <li>• Biegen von Kunststoffrohren oder -blechen</li> <li>• Lösen von verrosteten oder stark angezogenen Muttern und Schrauben</li> </ul>
II	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Entfernen von Farben, Lackierungen und Lacken</li> <li>• Löten von Sanitärargelenken</li> </ul>

Wenn Sie nicht wissen, welche Einstellung Sie verwenden, starten Sie bitte mit der niedrigen Einstellung, erhöhen Sie langsam die Temperatur, bis Sie das gewünschte Ergebnis erreicht haben.


### Einsetzen des richtigen Zubehöerteils

Dieses Werkzeug wird mit einem Zubehörsatz mit Aufsätzen für verschiedene Anwendungen geliefert.

Symbol/ Beschreibung	Vorschlag
Spateldüse 	Entfernen der Aufkleber Warnhinweis! Hitze-Aufkleber auf der oberen Seite. Warnhinweis! Immer darauf achten, dass die darunter liegende Fläche nicht überhitzt wird.
Flachdüse 	Entfernen von Klebstoffen, Aufweichen von Farbe. Warnhinweis! Die Hitze nicht zu lange anwenden, da verbrannte Farbe viel schwieriger zu entfernen ist.
Reduzierdüse 	Schweißen von Kunststoff. Die Reduzierdüse für Wärme-Schrumpfschlauch anwenden.
Grilldüse 	Anheizen von Kohle. Warnhinweis! Stellen Sie sicher, dass das Gehäuse aus Kunststoff die Kohle nicht berührt.

- Vergewissern Sie sich, dass das Werkzeug ausgeschaltet wurde und die Düse abgekühlt ist.
- Stecken Sie den gewünschten Zubehöraufsatz auf die Düse.

### Anwendung


 Befolgen Sie stets die Sicherheitsanweisungen und geltenden Vorschriften.

- Verwenden Sie nur eine Hand zum Festhalten des Werkzeugs und halten Sie die andere Hand vor dem Betrieb nicht über die Lüftungsschlitze.
- Setzen Sie den für die Anwendung geeigneten Zubehöraufsatz auf.
- Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.

### Farbe entfernen

- Setzen Sie einen geeigneten Zubehöraufsatz auf.
- Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.
- Schalten Sie das Werkzeug ein.

- Richten Sie die heiße Luft auf die zu entfernende Farbe.
- Sobald die Farbe weich geworden ist, verwenden Sie den Handspachtel, um die Farbe abzukratzen.


 Entfernen Sie keine Farben oder Lacke von Fensterrahmen aus Metall, da die Hitze möglicherweise in das Glas geleitet wird und es zum Springen bringen kann. Verwenden Sie bei der Entfernung von Farben von anderen Fensterrahmen die Glasschutzdüse.


- Verwenden Sie den Schaber, wenn Sie Lack von den Fensterrahmen lösen.
- Richten Sie das Werkzeug nicht zu lange auf eine Stelle, um einer Entzündung der Oberfläche vorzubeugen.
- Vermeiden Sie es, die Farbe auf dem Spachtel zu sammeln, da sich diese möglicherweise entzünden könnte. Entfernen Sie die Farbbreite nach Bedarf vorsichtig mit einem Messer vom Spachtel.

### Stationärer Einsatz

Dieses Werkzeug kann auch im stationären Modus verwendet werden.

- Stellen Sie das Werkzeug auf die Werkbank.
- Sichern Sie das Kabel, um zu verhindern, dass das Werkzeug von der Werkbank gezogen wird.
- Schalten Sie das Werkzeug ein.

 Achten Sie darauf, dass die Düse immer von Ihnen und umstehenden Personen weg zeigt.

 Achten Sie darauf, dass nichts in die Düse hineinfällt.

### Abkühlen

Düse und Zubehöraufsatz dieses Werkzeugs heizen sich während des Betriebs sehr stark auf. Lassen Sie sie abkühlen, bevor Sie das Werkzeug transportieren oder verstauen.

- Stellen Sie für eine Verkürzung der Abkühlzeit die geringste Lufttemperatur ein und lassen Sie das Werkzeug einige Minuten lang laufen.
- Schalten Sie das Werkzeug aus und lassen Sie es mindestens 30 Minuten lang abkühlen.



## Lagerung

- Reinigen Sie das gesamte Gerät inklusive Zubehör.
- Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf, an einem stabilen und trockenen Ort und vermeiden Sie zu hohe und zu niedrige Temperaturen.
- Schützen Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung. Bewahren Sie es an einem dunklen Ort auf.
- Bewahren Sie es nicht in Plastiktüten auf, um Feuchtigkeitsbildung zu vermeiden.

## Reinigen und Pflege



### Achtung!

Beschädigungsgefahr!  
Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.

## Produkt reinigen

Achtung! Vor dem Durchführen von Arbeiten am Gerät, den Netzstecker ziehen.



- Halten Sie die Lüftungsschlitze der Maschine sauber, um eine Überhitzung des Motors zu verhindern.
- Reinigen Sie regelmäßig das Maschinengehäuse mit einem weichen Tuch, vorzugsweise nach jedem Gebrauch.
- Halten Sie die Lüftungsschlitze frei von Staub und Schmutz.
- Bei hartnäckigem Schmutz, verwenden Sie ein weiches mit Seifenwasser angefeuchtetes Tuch.



Niemals mit Lösungsmitteln wie Benzin, Alkohol, Ammoniakwasser, usw. reinigen. Diese Lösungsmittel können die Kunststoffteile beschädigen.

## Schmierung

Ihr Elektrowerkzeug bedarf keiner zusätzlichen Schmierung.

## Entsorgung



### Verpackung entsorgen



Die Produktverpackung besteht aus recyclingfähigen Materialien. Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien entsprechend ihrer Kennzeichnung bei den öffentlichen Sammelstellen bzw. gemäß den landesspezifischen Vorgaben.



### Entsorgungshinweise zu elektrischen Artikeln

Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht über den Hausmüll. Gemäß europäischer Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

### Recycling- Alternative zur Rücksendeaufforderung:

Der Eigentümer des Elektrogerätes ist alternativ anstelle Rücksendung zur Mitwirkung bei der sachgerechten Verwertung im Falle der Eigentumsaufgabe verpflichtet. Das Altgerät kann hierfür auch einer Rücknahmestelle überlassen werden, die eine Beseitigung im Sinne des nationalen Kreislaufwirtschafts und Abfallgesetzes durchführt. Nicht betroffen sind den Altgeräten beigefügte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

## Technische Daten

Nennspannung	230-240V~ (Wechselstrom)
Nennfrequenz	50 Hz
Nennleistung	2000W
Schutzklasse	II
Luftdurchsatz (Kapazität)	300/500 l/min
Temperatur	400/600 °C

## EG-Konformitätserklärung



Angaben und Normen finden Sie auf der beigelegten EG-Konformitätserklärung.

## Obsah

Před prvním použitím .....	10
Rozsah dodávky .....	10
Vysvětlení označení .....	10
Bezpečnost .....	10
Návod k obsluze .....	14
Čištění a péče .....	16
Likvidace .....	17
Technické údaje .....	17
ES prohlášení o shodě .....	17

### Před prvním použitím

Před používáním výrobku se seznamte se všemi pokyny k použití a bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte jen v souladu s popisem a stanoveným účelem. Uschovejte tento návod k použití pro pozdější použití. Budete-li předávat tento výrobek další osobě, předejte jí i všechny podklady.

**DŮLEŽITÉ, NÁVOD SI USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ A DŮKLADNĚ SI JEJ PŘEČTĚTE!**

### Rozsah dodávky

- Horkovzdušná pistole
- včetně 4 různých nástavců
- Návod k obsluze

Zkontrolujte výrobek na úplnost dílů, jakož i na škody vzniklé přepravou. Výrobek nepoužívejte, pokud je poškozený! V případě poškození se obraťte na svou prodejnu Kaufland.

### Vysvětlení označení

V tomto návodu k použití, na výrobku a na obalu jsou použity následující označení a symboly.



Před prvním použitím si přečtete návod k použití!



#### Varování!

Toto označení označuje nebezpečí se středním stupněm, které může v případě, že se mu nezamezí, vést k smrti nebo těžkým zraněním.



#### Pozor!

Toto označení varuje před možnými věcnými škodami.



Prohlášení o shodě (viz kapitola Prohlášení o shodě): Tímto symbolem označené výrobky splňují všechny příslušné evropské předpisy.



Tímto symbolem označené výrobky se smějí používat jen v interiéru.



Tímto symbolem označena elektrická zařízení odpovídají ochranné třídě II. Tímto symbolem označené výrobky se smějí používat jen v interiéru. Pro zvýšení ochrany je dvojitá izolace



Použitá elektrická a elektronická zařízení nevyhazujte do domovního odpadu!

### Bezpečnost

Před prvním použitím výrobku si důkladně přečtete následující bezpečnostní pokyny. Pro bezpečné použití dbejte na všechny následující bezpečnostní pokyny.

#### Stanovený účel

Výrobek používejte pouze ke stanovenému účelu. Při jiném způsobu použití nebo pozměnění výrobku neodpovídajícímu původnímu stanovenému účelu výrobku, může dojít k zranění a poškození. Za škody

vzniklé v důsledku nevhodného použití nenese výrobce žádnou odpovědnost. Výrobek není určen pro komerční použití.

Výrobek je určen pro odstraňování barev a laků, pájení trubek, smršťování PVC, svařování a ohýbání plastů, jakož i obecné sušení a rozmrazování.

## Bezpečnost dětí a osob



### Varování!

#### • **Nebezpečí úrazu pro děti a batolata!**

Děti nenechávejte nikdy bez dozoru s obalovým materiálem! Nebezpečí udušení, děti často podceňují nebezpečí! Nebezpečí ohrožení života a úrazu batolata a dětí!

#### • **Pozor nebezpečí úrazu!**

Ujistěte se, že jsou všechny části bez poškození. Poškozené části mohou mít vliv na bezpečnost a stabilitu.

#### • **Všeobecné bezpečnostní pokyny**

Před použitím dbejte na stabilitu výrobku. Používejte výrobek správně a jen v určené oblasti použití. Všechny komponenty je třeba držet v dostatečné vzdálenosti od otevřeného ohně.

## Bezpečnostní pokyny



- Tento přístroj mohou používat děti ve věku 8 let a výše a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byli poučeni ohledně bezpečného používání zařízení a porozuměly rizikům, která z toho plynou. Děti si nesmí hrát se zařízením. Čištění a údržbu uživatele nesmí provádět děti bez dozoru.
- Tito uživatelé musí být pod dozorem osoby, která je za jejich bezpečnost zodpovědná nebo budou seznámeni se způsobem, jakým se má výrobek používat.
- Nevystavujte výrobek nikdy vysokým teplotám a vlhkosti, jinak může dojít k jeho poškození.
- Pečlivě si přečtěte si všechna následující upozornění a pokyny. Nedodržení níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a / nebo vážnému poranění.
- Pojem "elektrické nářadí" se vztahuje na zařízení elektricky napájené ze sítě (kabelem) nebo elektricky napájené z baterií (bez kabelové).

### 1.) Pracoviště

- Vždy udržujte pracoviště čisté a dobře osvětlené. Nečisté nebo neosvětlené pracovní prostory mohou vést k nebezpečným situacím nebo nehodám.
- Elektrické nářadí nikdy neobsluhujte v blízkosti např. hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nářadí může vytvářet jiskry, které mohou způsobit zapálení prachu nebo kouře.
- Během práce s elektrickým nářadím udržujte osoby stojící mimo pracoviště a děti mimo dosah. Rozptýlení může způsobit, že ztratíte kontrolu nad nástrojem.

### 2.) Elektrická bezpečnost



Zkontrolujte, zda napětí zařízení označené na štítku výrobce odpovídá vašemu síťovému proudu.

- Před použitím zkontrolujte, zda se vaše síťové napětí shoduje s napětím na štítku zařízení. Nikdy neprovádějte žádné změny na zástrčce. Nepoužívejte mezizástrčky pro elektrické nářadí s ochranným kontaktem (uzemněno).
- Nedotýkejte se uzemněných ploch nebo uzemněných vodičů (jako jsou trubky, radiátory, varné desky, ledničky nebo jiné kovové plochy). Riziko elektrického proudu se zvyšuje, když je vaše tělo uzemněno.
- Nevystavujte nářadí dešti ani vlhkosti. Pokud voda vstoupí do elektrického nářadí, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- Netahejte za síťový kabel. Nenoste zařízení na kabelu a netahejte za něj při vytahování ze zásuvky. Síťový kabel uchovávejte mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí zařízení. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud používáte elektrické nářadí venku, použijte na to vhodný prodlužovací kabel. Tím se sníží riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud je provoz elektrického nářadí ve vlhkém prostředí nevyhnutelná, použijte napájecí zdroj, který je chráněn ochranným zařízením na zbytkový proud (RCD). Použití ochranného zařízení na zbytkový proud snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

### 3.) Osobní bezpečnost

- Buďte vždy obezřetní při tom, co děláte, a používejte zdravý rozum při práci s elektrickým nářadím. Nepoužívejte nářadí, když jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilka nepozornosti při používání elektrického nářadí může způsobit nehody a vážná zranění.
- Bezpečnostní opatření: Vždy noste ochranné brýle. Použití bezpečnostních pomůcek, jako je maska proti prachu, protiskluzová bezpečnostní obuv, bezpečnostní přilba nebo ochrana sluchu, snižuje riziko zranění.
- Zabraňte neúmyslnému zapnutí zařízení. Před připojením síťové zástrčky do zdroje napájení se ujistěte, že je zařízení vypnuto. Přenášení nástroje s prstem na vypínači nebo připojení nástroje ke zdroji napájení s prstem na vypínači představuje zvýšené riziko nehody.
- Před spuštěním nástroje odstraňte seřizovací klíče nebo klíče na šrouby. Zapomenutý klíč na rotující části nářadí může způsobit zranění.
- Nenatahujte se příliš daleko. Stůjte pevně na zemi oběma nohama. To vám umožní udržet si kontrolu nad zařízením v neočekávaných situacích.
- Noste vhodné oblečení. Nenoste volné oblečení nebo šperky. Vlasy, oblečení a rukavice udržujte mimo dosah elektrického nářadí. Volné oděvy, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zamotat do pohyblivých částí.

### 4.) Používání a péče o elektrické nářadí

- Elektrické nářadí používejte v rámci předepsaného výkonu. Použijte správný nástroj pro práci, kterou chcete provést. Elektrické nářadí dosahuje lepší výsledky a používá se bezpečněji, když se používá v rámci plánovaného použití nástroje.
- Nepoužívejte zařízení, pokud vypínač nelze zapnout a vypnout. Nářadí s poškozeným vypínačem je nebezpečné a musí být opravené.
- Před provedením úprav, výměnou příslušenství nebo uskladněním elektrického nářadí vždy odpojte zástrčku. Taková preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko, že se elektrické nářadí omylem spustí.

- Elektrické nářadí, které se právě nevyužívá, uchovávejte mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nejsou seznámeny se zařízením nebo s tímto návodem, aby obsluhovaly elektrické nářadí. Nářadí je nebezpečné v rukou neškolených uživatelů.
- Údržba: Dávejte pozor na vadné nebo ucpané části, poškození nebo jiné funkční poruchy, které by mohly ovlivnit správnou činnost nářadí. Pokud je zařízení poškozeno, musí být před použitím opraveno. Mnohé nehody jsou způsobeny nedostatečně udržovanými nástroji.
- Vždy udržujte řezné nástroje ostré a čisté. Čisté nářadí s ostrými řeznými hranami se tak rychle nezablokuje a lépe se kontroluje.
- Používejte elektrické nářadí a jeho příslušenství pouze v souladu s těmito bezpečnostními pokyny a způsobem, který je určen pro konkrétní zařízení a berte v úvahu pracovní podmínky a typ vykonávané práce. Používání elektrického nářadí způsobem, pro který nebylo plánované, může vést k nebezpečným situacím.

## 5.) Opravy

Elektrické nářadí by mělo být udržováno kvalifikovaným odborníkem. Mohou být použity pouze originální náhradní díly. Tím se zajistí, že budou splněné požadované bezpečnostní normy.

## 6.) Další bezpečnostní pokyny

- Nedávejte ruce nad větrací otvory a neblokujte otvory jiným způsobem.
- Tryska a přídatné příslušenství tohoto nástroje se během provozu velmi silně zahřívají. Nechte tyto části dostatečně vychladnout předtím, než se je dotknete.
- Před odložením vypněte zařízení.
- Nenechávejte nástroj bez dozoru, když je zapnutý.
- Nesprávné používání nástroje může způsobit požár.
- Teplo by se mohlo rozšířit na hořlavé materiály, které jsou mimo zorné pole.
- Nepoužívejte nářadí ve vlhkém prostředí, kde mohou být hořlavé plyny nebo v blízkosti hořlavých materiálů.
- Před uskladněním nechte nástroj zcela vychladnout.
- Zajistěte dostatečné větrání, protože se mohou vytvářet toxické výpary.
- Nepoužívejte jako sušič na vlasy.
- Dávejte pozor, abyste neblokovaly vtok vzduchu a výstup trysky, protože to může vést k nadměrnému nárůstu tepla a v důsledku toho k poškození nástroje.
- Nesměřujte proud horkého vzduchu na ostatní osoby.
- Nedotýkejte se kovové trysky, protože se silně ohřívá během provozu a pak ještě zůstává horká až 30 minut.
- Dbejte na to, aby se tryska během provozu nebo krátce po provozu nedostala do kontaktu s jiným objektem.
- Nic nevkládejte do trysky, jinak hrozí riziko úrazu elektrickým proudem. Během provozu se nedívejte přímo do trysky. Vzniklé vysoké teploty mohou způsobit zranění.
- Dbejte na to, aby na trysku nebo špachtli nepřilnula žádná barva, protože se po určitém čase může vznítit.
- Poškozené vypínače musí vyměnit servisní středisko nebo elektrikář.

- Pokud je nutná výměna napájecího kabelu (nebo zástrčky), musí to provést výrobce nebo jeho zástupce, aby se předešlo bezpečnostním rizikům.
- Pokud nedojde k pečlivému zacházení s přístrojem, může dojít k požáru.
  - Při používání přístrojů v blízkosti hořlavých materiálů buďte opatrní.
  - Nesměřujte na jedno místo na dlouhou dobu.
  - Nepoužívejte v přítomnosti výbušné atmosféry.
  - Teplu může být vedeno k hořlavým materiálům, které jsou pokryty.
  - Po použití postavte na stojan a nechte jej vychladnout před zabalením.
  - Během provozu nenechávejte přístroj bez dozoru.

## 7.) Odstranění barvy

- Nepoužívejte tento nástroj na odstranění olovených nátěrů a laků. Barevné listky, zbytky a páry mohou obsahovat jedovaté olovo. Budovy postavené před rokem 1960 byly v minulosti natřeny olovnatými barvami a pak dalšími vrstvami barev. Po nanesení na povrch může při kontaktu s ústy dojít k požití olova. Dokonce i malé množství olova může způsobit nenapravitelné poškození mozku a nervového systému. Malé a nenarozené děti jsou mimořádně ohrožené.
- Při odstraňování barev zkontrolujte, zda je pracovní prostor ohrazený. Především noste ochrannou masku.
- Barvu nespalujte. Použijte dodanou špachtli a udržujte vzdálenost nejméně 25 mm mezi tryskou a lakovaným nebo natřeným povrchem. Při práci ve vertikálním směru vždy pracujte shora dolů, abyste předešli odchlípení a spálení barvy v nářadí.
- Všechny zbytky nátěrů zlikvidujte bezpečným způsobem a po skončení práce se ujistěte, že pracoviště je důkladně vyčištěné.

## Návod k obsluze

### Obsah balení:

- Odstraňte obalový materiál.
- Odstraňte zbývající balící materiál a obalové vložky (pokud nějaké jsou).
- Zkontrolujte, zda je obsah balení úplný.
- Zkontrolujte zařízení, napájecí kabel, zástrčku a příslušenství, zda nebyly poškozeny při přepravě.
- Obalový materiál uchovávejte podle možnosti až do konce záruční lhůty. Potom ho odnešte na lokální místo likvidace odpadu.



**POZOR!** Obalový materiál není hračka! Děti si nesmí hrát s plastem! Hrozí nebezpečí udušení!

### Konstrukce výrobku:

1. VYPÍNAČ a regulátor teploty a průtoku vzduchu
2. Větrací štěrbin
3. Tryska



### Montáž a nastavení



Před montáží a nastavením musí být nástroj vždy odpojen od zdroje napájení.

### Obsluha

#### Uvedení do provozu



#### **Pozor!**

Během používání nezakrývejte větrací otvory,



#### **Pozor! Nebezpečí popálení!**

Nedotýkejte se horké trysky.

Zapnutí přístroje:

- Posuňte VYPÍNAČ (1) do polohy „I“ nebo „II“.
- Po zapnutí může vzniknout kouř, ale je to zcela normální.

Vypnutí přístroje:

- Posuňte VYPÍNAČ (1) do polohy „0“.



**Pozor! Nebezpečí popálení!** Před přesunem nebo skladováním nechte nástroj vychladnout.

### Nastavení množství vzduchu a teploty:

- Pomocí regulátoru teploty a průtoku vzduchu (1) můžete zapnout dvě různé úrovně ventilátoru. V závislosti na aplikaci můžete tak zvolit správné množství vzduchu a teploty:

<b>Stupeň 1</b>	ca 300 l/min	ca 400°C
<b>Stupeň 2</b>	ca 500 l/min	ca 600°C

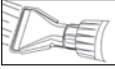
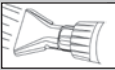
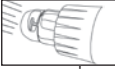
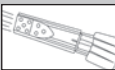
Teplotu vzduchu lze nastavit pro různé aplikace. V následující tabulce jsou uvedeny doporučená nastavení pro různé aplikace.

Nastavení	Oblasti použití
I	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sušení barev a laků</li> <li>• Odstranění samolepek</li> <li>• Voskování a odstranění vosku</li> <li>• Sušení vlhkého dřeva před tmelením</li> <li>• Smršťování PVC fólie a izolačních trubek</li> <li>• Rozmrazování zmrazených trubek</li> </ul>
II	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Svařování plastů</li> <li>• Ohýbání plastových trubek nebo plechů</li> <li>• Uvolnění rezavých nebo silně utažených matic a šroubů</li> </ul>
II	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odstranění barev, lakování a laků</li> <li>• Pájení spojů v zdravotnictví</li> </ul>

Pokud nevíte, které nastavení chcete používat, začněte s nízkým nastavením, pomalu zvyšujte teplotu, dokud nedosáhnete požadovaný výsledek.

### Použití správného příslušenství

Tento nástroj je dodáván se sadou příslušenství s násadami pro různé aplikace.

Symbol/ Popis	Návrh
Štěrbínová hubice 	Odstraňování samolepek Varování! Zahřejte samolepku na horní straně. Varování! Vždy dbejte o to, abyste nepřehřáli podkladové povrchy. Uvolňování lepidel, změkčování nátěrů
Plochá hubice 	Varování! Nenechte teplo působit příliš dlouho, spálený nátěr je mnohem obtížnější odstranit.
Redukční hubice 	Svařování plastů. Použijte redukční trubici pro teplenou a smršťenou trubku.
grilování 	Rozpalování dřevěného uhlí Varování! Zajistěte, aby se plastové pouzdro nedotklo uhlí

- Zkontrolujte, zda byl nástroj vypnutý a zda tryska vychladla.
- v Zastrčte požadovanou násadu příslušenství na trysku.

### Použití



Vždy dodržujte bezpečnostní pokyny a platné předpisy.

- Na pevné držení nástroje použijte pouze jednu ruku a druhou ruku nedržte před provozem nad ventilačními otvory.
- Nasadte násadu příslušenství, která je vhodná pro danou aplikaci.
- Nastavte požadovanou teplotu.

### Odstranění barvy

- Nasadte vhodnou násadu příslušenství.
- Nastavte požadovanou teplotu.
- Spusťte nástroj.
- Horký vzduch nasměrujte na barvu, kterou chcete odstranit.
- Po změknutí barvy použijte ruční špachtli na seškrábání barvy.



Neodstraňujte barvy ani laky z kovových okenních rámu, protože se teplo může vést do skla a způsobit, že praskne. Při odstraňování barev z jiných okenních rámu použijte trysku na ochranu skla.

- Při odstraňování laku z okenních rámu použijte škrabku.
- Nesměřujte nástroj příliš dlouho na jedno místo, abyste předešli zapálení povrchu.
- Vyhněte se shromažďování barvy na špachtli, protože se může vznítit. Opatrně odstraňte zbytky barvy nožem ze špachtle podle potřeby.

### Stacionární použití

Tento nástroj lze použít i ve stacionárním režimu.

- Umístěte nástroj na pracovní stůl.
- Zajistěte kabel, abyste zabránili stažení nástroje z pracovního stolu.
- Spusťte nástroj.



Ujistěte se, že tryska vždy směřuje od vás a od kolem stojících lidí.



Ujistěte se, že do trysky nic nepadne.

### Chlazení

Tryska a násada příslušenství tohoto nástroje se během provozu velmi zahřívá. Před dopravou nebo uložením nástroje je nechte vychladnout.

- Chcete-li zkrátit čas chlazení, nastavte nejnižší teplotu vzduchu a nechte nástroj běžet několik minut.
- Zařízení vypněte a nechte ho vychladnout nejméně 30 minut.

### Skladování

- Vycištěte celé zařízení včetně příslušenství.
- Udržujte ho mimo dosah dětí, na stabilním a suchém místě a vyhněte se příliš vysokým a nízkým teplotám.

Chraňte jej před přímým slunečním zářením. Uložte jej na tmavém místě. Neuchovávejte ho v plastových pytlích, abyste zabránili tvorbě vlhkosti.

## Čištění a péče



### Pozor!

Nebezpečí poškození!  
Nesprávné použití výrobku může vést k poškození.

### Čištění výrobku



Pozor! Před provedením jakékoli práce na přístroji vytáhněte síťovou zástrčku.

- Udržujte ventilační otvory zařízení čisté, aby nedošlo k přehřátí motoru.
- Pravidelně čistěte kryt zařízení jemným hadříkem, nejlépe po každém použití.
- Ventilační otvory uchovávejte bez prachu a nečistot.
- Pro zaschlé nečistoty, použijte jemný hadřík namočený v mýdlové vodě.

Nikdy nečistěte rozpouštědly jako benzín, alkohol, voda amoniaku atd. Tato rozpouštědla mohou poškodit plastové části.



### Mazání

Elektrické nářadí nevyžaduje žádné dodatečné mazání.



## Likvidace



### Likvidace obalu

Obal produktu se skládá z recyklovatelných materiálů. Obalové materiály zlikvidujte podle označení na veřejných místech nebo podle nařízení specifických pro jednotlivé země.



### Pokyny k likvidaci elektrických výrobků

Elektrické spotřebiče nevyhazujte do domácího odpadu. Podle evropské směrnice 2012/19 / EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a podle národního práva, musí být elektrické spotřebiče shromažďovány odděleně a dodány k ekologické recyklaci.

### Recyklační alternativa k žádosti o vrácení:

Recyklační alternativa k žádosti o vrácení: majitel elektrického spotřebiče je alternativně povinen spolupracovat při řádném využití v případě majetkového přidělení místo vrácení. Starý spotřebič může být přitom také ponechán na sběrném místě, které provádí odstraňování ve smyslu národního cirkulačního hospodářství a zákona o odpadech. Nejsou zahrnuta příslušenství připojená ke starým spotřebičům a pomůcky bez elektrických součástí.

## Technické údaje

Jmenovité napětí	230-240V~(střídavý proud)
Jmenovitá frekvence	50 Hz
Jmenovitý výkon	2000W
Třída ochrany	II
Průtok vzduchu (kapacita)	300/500 l/min
Teplota	400/600 °C

## ES prohlášení o shodě



Údaje a normy naleznete na přiloženém ES prohlášení o shodě.

## Sadržaj

Prije prve uporabe.....	18
Opseg isporuke .....	18
Objašnjenje oznaka .....	18
Sigurnost .....	18
Upute za uporabu .....	22
Čišćenje i njega .....	24
Odlaganje.....	25
Tehnički podaci .....	25
EZ Izjava o sukladnosti .....	25

### Prije prve uporabe

Prije prve uporabe proizvoda upoznajte se sa svim uputama za uporabu i sigurnosnim napomenama. Koristite proizvod samo kako je opisano i samo za navedena područja primjene. Pohanite upute za uporabu kako bi ga kasnije po potrebi mogli koristiti. Prilikom predaje proizvoda trećem licu, uručite i svu dokumentaciju.

**VAŽNO, POHRANITI ZA BUDUĆU UPORABU: PAŽLJIVO PROČITATI!**

### Objašnjenje oznaka

Sljedeće signalne riječi i simboli se koriste u ovim uputama za uporabu, na proizvodu ili na ambalaži.



Pročitajte upute za uporabu prije puštanja u rad!



#### Upozorenje!

Ova signalna riječ označava opasnost sa srednjom razinom rizika koja, ukoliko ne bude izbjegnuta, može imati kao posljedicu smrt ili teške ozljede.



#### Paznja!

Ova signalna riječ upozorava na moguću materijalnu štetu.



Izjava o sukladnosti (vidi izjavu o sukladnosti): Proizvodi označeni ovim simbolom ispunjavaju sve važeće propise gospodarskog prostora Europske zajednice.



Proizvodi koji su označeni ovim simbolom smiju se koristiti samo u zatvorenom prostoru.



Ovim simbolom su označeni električni uređaji koji odgovaraju zaštitnoj klasi II. Dvostruko izolirati za dodatnu zaštitu



Električne i elektroničke uređaje ne odlagati u kućno smeće!

### Sigurnost

Pročitajte pažljivo sljedeće sigurnosne upute prije prve uporabe proizvoda. Za sigurnu uporabu, slijedite sve naredne sigurnosne upute.

#### Pravilna uporaba

Koristite proizvod samo u svrhe za koje je predviđen. Drugačije korištenje ili modifikacije na proizvodu smatraju se nepravilnim i mogu izazvati ozljede ili oštećenja. Za štete koje nastanu uslijed nepravilnog

### Opseg isporuke

- Pištolj na vrući zrak
- uključujući četiri različita nastavka
- Upute za uporabu

Provjerite da li su svi dijelovi prisutni i provjerite da li je proizvod oštećen pri transportu. Ne stavljajte u uporabu oštećen proizvod! U slučaju oštećenja, molimo da se obratite jednoj od Kauflandovih poslovnica.

korištenja proizvođač ne snosi odgovornost. Proizvod nije namijenjen za komercijalnu uporabu. Proizvod je namijenjen uklanjanju boja i lakova, lemljenju cijevi, skupljanju PVC-a, zavarivanju i savijanju plastike, kao i za opće svrhe sušenja i odmrzavanja.

## Sigurnost djece i osoba



### UPOZORENJE!

#### • **Opasnost od nezgoda za djecu i malu djecu!**

Nikad ne ostavljajte bez nadzora djecu pored ambalažnog materijala! Postoji opasnost od gušenja, a djeca često potcjenjuju opasnosti! Opasno po život i opasnost od ozljeda za djecu i malu djecu!

#### • **Upozorenje opasnost od ozljeda!**

Uvjerite se da su svi dijelovi neoštećeni. Oštećeni dijelovi mogu utjecati na sigurnost i stabilnost.

#### • **Opće sigurnosne upute**

Prije uporabe pazite na stabilnost proizvoda. Proizvod koristite pravilno i to samo za predviđeno područje primjene. Svi elementi moraju se držati podalje od otvorenog plamena.

## Sigurnosne upute



- Ovu napravu mogu koristiti djeca od 8 godina nadalje i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ukoliko su pod nadzorom ili su bili poučeni o sigurnosti primjene naprave i razumiju iz toga proizlazeće rizike.

Djeca se ne smiju igrati s napravom. Čišćenje i korisničko održavanje djeca ne smiju obavljati bez nadzora.

- Nikada ne izlažite proizvod visokim temperaturama i vlazi jer bi se mogao oštetiti.
- Pažljivo pročitajte sva sljedeća upozorenja i upute. Nepoštivanje sljedećih uputa može uzrokovati strujni udar, požar i / ili teške ozljede.
- Izraz „električni alat“ u upozorenjima odnosi se na električni alat napajan iz strujne utičnice (sa kabelom) ili električni alat napajan akumulatorskom baterijom (bez kabela).

### 1.) Radno mjesto

- Radno mjesto održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Nered ili slaba osvijetljenost radnog mjesta mogu prouzročiti nesreće.
- S električnim alatima ne radite u blizini zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Električni alati mogu stvoriti iskre koje mogu dovesti do paljenja prašine ili dima.
- Prilikom rada s električnim alatom držite podalje promatrače i djecu. Zbog odvratanja pozornosti mogli biste izgubiti nadzor nad uređajem.

### 2.) Zaštita od električne struje



Na tipskoj pločici proizvođača provjerite da li navedeni napon uređaja odgovara naponu vaše električne mreže.

- Prije korištenja provjerite da li napon vaše električne mreže odgovara naponu navedenom na tipskoj pločici uređaja. Nikad i ni na koji način ne prepravljajte utikač. Ne koristite prilagodne utikače za električne alate sa zaštitnim kontaktom (uzemljenim). Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjit će rizik od strujnog udara.

- Izbjegavajte fizički dodir s uzemljenim površinama ili vodovima (poput cijevi, radijatora, štednjaka ili drugih metalnih površina). Ako je tijelo uzemljeno, rizik od strujnog udara je povećan.
- Električne alate ne izlažite kiši ili vlazi. Prodiranje vode u električni alat povećat će rizik od strujnog udara.
- Ne vucite priključni kabel. Kabel nikad ne upotrebljavajte za nošenje, povlačenje ili odvajanje utikača električnog alata iz električne utičnice. Kabel držite podalje od izvora topline, ulja i oštih ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapleteni kabel povećat će rizik od strujnog udara.
- Prilikom rada s električnim alatom na otvorenom upotrijebite produžni kabel pogodan za upotrebu na otvorenom prostoru. Time se smanjuje rizik od strujnog udara.
- Ako nije moguće izbjeći korištenje električnog alata u vlažnim uvjetima, upotrijebite napajanje s diferencijalnom sklopkom za zaštitu od neispravnosti uzemljenja (RCD). Upotreba RCD sklopke smanjuje rizik od strujnog udara.

### 3.) Osobna sigurnost

- Tijekom rada s električnim alatom budite oprezni, usredotočeni i primjenjujte zdravorazumski pristup. Ne upotrebljavajte električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje tijekom rada s električnim alatom može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- Sigurnosne mjere: Uvijek nosite zaštitne naočale. Upotreba zaštitne opreme poput maske protiv prašine, sigurnosnih cipela protiv klizanja, čvrste kape ili zaštite sluha u odgovarajućim uvjetima smanjit će rizik od tjelesnih ozljeda.
- Spriječite nenamjerno uključivanje uređaja. Prije priključivanja u električnu mrežu provjerite je li prekidač u isključenom položaju. Nošenje električnog alata tako da je prst na prekidaču ili priključivanje električnog alata kojemu je prekidač uključen predstavlja povećani rizik od nezgoda.
- Prije nego što uključite električni alat, uklonite s njega sve ključeve za podešavanje i vijke. Ostavljanje ključa na rotirajućem dijelu električnog alata može dovesti do ozljede.
- Ne udaljajte se predaleko. Uvijek održavajte ravnotežu i stabilan stav. To omogućuje bolju kontrolu nad uređajem u neočekivanim situacijama.
- Pravilno se obucite. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice uvijek držite podalje od pokretnih dijelova. Pokretni dijelovi mogu zahvatiti labavo obučenu odjeću, nakit ili dugu kosu.

### 4.) Upotreba i čuvanje električnih alata

- Električni alat koristite u okviru navedene snage. Koristite odgovarajući električni alat za posao koji obavljate. Prikladan električni alat bolje će i sigurnije obaviti posao kada se koristi za predviđena područja primjene.
- Ne upotrebljavajte električni alat ako se prekidač ne može prebaciti u isključeni ili uključeni položaj. Svaki električni alat kojim se ne može upravljati pomoću prekidača predstavlja opasnost i potrebno ga je popraviti.
- Prije prilagođavanja, zamjene pribora ili spremanja električnog alata, izvucite utikač iz utičnice. Ove sigurnosne preventivne mjere smanjuju rizik od nehotičnog pokretanja električnog alata.
- Električne alate koji se ne upotrebljavaju pohranite izvan dohvata djece i ne dopustite rad osobama koje nisu upoznate s alatom ili ovim uputama. Električni alati opasni su u rukama neobučanih korisnika.
- Održavanje: Provjerite ima li neispravnih ili zaglavljanih dijelova, oštećenja ili drugih smetnji u radu koje mogu utjecati na rad električnog alata. Ako je alat oštećen, popravite ga prije upotrebe. Velik broj nezgoda uzrokovan je loše održanim električnim alatima.

- Rezne dijelove alata održavajte oštima i čistima. Pravilno održavanje reznih alata i njihovih oštrica smanjuje vjerojatnost blokiranja i olakšava upravljanje.
- Električni alat i njegov pribor upotrebljavajte u skladu s ovim uputama i uzimajući u obzir sigurnosne upute koje su predviđene za poseban tip uređaja, radne uvjete i posao koji je potrebno obaviti. Upotreba električnih alata za poslove za koje nije namijenjen može dovesti do opasnih situacija.

## 5.) Popravke

Električne alate servisirajte kod kvalificiranog servisera. Koristite samo originalne zamjenske dijelove. Na taj ćete način održati sigurnost upotrebe električnog alata.

## 6.) Dodatne sigurnosne upute

- Nemojte stavljati ruke preko ventilacijskih otvora ili na bilo koji način blokirati otvore.
- Mlaznica i dodatni pribor ovog alata postaju izuzetno vrući tijekom upotrebe. Pustite da se ti dijelovi ohlade prije nego ih dodirnete.
- Uvijek isključite alat prije nego što ga odložite.
- Ne ostavljajte alat bez nadzora dok je uključen.
- Nestručno korištenje alata dovodi do opasnosti od požara.
- Toplina se može prenijeti na zapaljive materijale koji su izvan vidnog polja.
- Nemojte koristiti alat u vlažnoj atmosferi ako mogu biti prisutni zapaljivi plinovi ili u blizini zapaljivih materijala.
- Pričekajte da se alat ohladi prije pohrane.
- Osigurajte zadovoljavajuće prozračivanje jer mogu nastati otrovne pare.
- Ne koristiti kao sušilo za kosu.
- Pazite da ne blokirate ulazni otvor zraka ili izlaznu mlaznicu jer može doći do pretjeranog akumuliranja topline i oštećenja alata.
- Nemojte usmjeravati mlaz vrućeg zraka prema drugim osobama.
- Nemojte dodirivati metalnu mlaznicu jer tijekom upotrebe postaje vrlo vruća i ostaje vruća približno 30 minuta nakon uporabe.
- Nemojte oslanjati mlaznicu ni na koji predmet tijekom ili neposredno nakon upotrebe.
- Nemojte ništa gurati u mlaznicu kako ne bi došlo do strujnog udara. Nemojte gledati u mlaznicu dok uređaj radi. Stvaraju se visoke temperature koje mogu dovesti do ozljeda.
- Nemojte dopustiti da se boja lijepi na mlaznicu ili strugalicu jer se nakon određenog vremena može zapaliti.
- Oštećeni prekidač mora zamijeniti servisna služba ili električar.
- Ukoliko je potrebna zamjena priključnog kabela, mora je obaviti proizvođač ili njegov zastupnik, kako bi se izbjeglo sigurnosne opasnosti.
- Može doći do požara, ukoliko se s uređajem ne postupa pažljivo.
- Oprez kod uporabe uređaja u blizini zapaljivih materijala.
- Ne usmjeravajte duže vrijeme na isto mjesto.
- Ne koristite u prisutnosti eksplozivne atmosfere.
- Toplina se može provoditi na zapaljivim materijalima, koji su pokriveni.
- Odložite na postolje nakon uporabe i ostavite da se ohladi, prije nego što napravu pospremite.
- Ne ostavljajte napravu bez nadzora, dok je u pogonu.

## 7.) Uklanjanje boje

- Ne koristite ovaj alat za uklanjanje boja koje sadrže olovo i lakove. Ljuspice boje, ostaci boje i isparenja boje mogu sadržavati otrovno olovo. Građevinski objekti koji su građeni prije 1960. godine su u prošlosti bojeni sa bojom koja sadrži olovo, a zatim dodatno premazivani slojevima boja. Kada su jednom nanesene na površinu, kontakt s rukama i ustima može odvesti do apsorpcije olova. Već i male količine olova mogu uzrokovati nepovratna oštećenja na mozgu i nervnom sustavu. Posebice su ugrožena mlada i nerođena djeca.
- Tijekom uklanjanja boje treba voditi računa o tome da radno područje bude označeno. Poželjno je nositi masku za zaštitu od prašine.
- Nemojte sagorijevati boju. Koristite isporučenu strugalicu i držite od 25 mm odstojanje između mlaznice i lakirane, odn. premazane površine. Pri obavljanju radova u vertikalnim pravcu, uvijek raditi odozgor prema dolje kako biste spriječili da oguljena boja upadne u alat i sagori.
- Ostatke boje odložite na siguran način i osigurajte da radno područje nakon završetka radova bude temeljito očišćeno.

## Upute za uporabu

### Sadržaj pakiranja:

- Uklonite ambalažni materijal.
- Uklonite preostali ambalažni materijal i uloške (ako postoje).
- Provjerite je li sadržaj pakiranja potpun.
- Provjerite da li na uređaju, priključnom kabelu, utikaču i ostalim dijelovima pribora postoje oštećenja uslijed transporta.
- Ukoliko je to moguće, ambalažni materijal sačuvajte do kraja jamstvenog roka. Potom ga odnesite u lokalni centar za sakupljanje otpada.

**!** **UPOZORENJE!** Ambalažni materijal nije igračka! Djeca se ne smiju igrati s plastikom! Prijeti opasnost od gušenja!

### Struktura proizvoda:

1. Prekidač za UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE & regulator temperature i količine zraka
2. Ventilacijski otvori
3. Mlaznica



### Montaža i postavke

**!** Prije montaže i podešavanja alat se mora isključiti iz struje.

### Upravljanje

#### Puštanje u rad

**!** **Oprez!** Tijekom uporabe nemojte prekrivati ventilacijske otvore.

**!** **Oprez! Opasnost od opeklina!** Ne dodirujte vruću mlaznicu.

#### Uklon uređaja:

- Pritisnite prekidač za UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE (1) u položaj stupanj "I" ili "II".
- Napomena: nakon uključivanja može doći do tvorbe dima, ali to je potpuno normalno.

#### Uključivanje / isključivanje uređaja:

- Pritisnite prekidač za UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE (1) u položaj "0".

**!** **Oprez! Opasnost od opeklina!** Ostavite alat da se ohladi, prije premještanja ili spremanja.

## Odredite količinu i temperaturu zraka:

- Pomoću regulatora temperature i protoka zraka možete uključiti dvije različite razine ventilatora (1). Ovisno o primjeni, možete odabrati pravu količinu zraka i temperature:

<b>Stupanj 1</b>	oko 300 l/min	oko 400 °C
<b>Stupanj 2</b>	oko 500 l/min	oko 600 °C

Temperatura zraka se može podesiti za veliki broj primjena. Donja tablica sadrži predložene postavke za različite primjene.

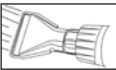
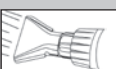
Postavka	Područje primjene
I	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sušenje boja i lakova</li> <li>Uklanjanje naljepnica</li> <li>Nanošenje i uklanjanje voska</li> <li>Sušenje mokrog drva prije kitanja</li> <li>Sužavanje PVC omota i izolacijskih cijevi</li> <li>Odležavanje zamrznutih cijevi</li> </ul>

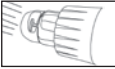
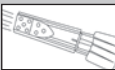
Postavka	Područje primjene
II	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varenje plastike</li> <li>Savijanje plastičnih cijevi i ploča</li> <li>Oslobađanje zahrđalih ili čvrsto pritegnutih matica i vijaka</li> </ul>
II	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uklanjanje boje i laka</li> <li>Lemljenje vodovodnih spojeva</li> </ul>

Ako ne znate koju postavku trebate koristiti, počnite s niskom postavkom i polako povećavajte temperaturu sve dok ne postignete željeni rezultat.

## Postavljanje odgovarajućeg pribora


Ovaj alat isporučen je s kompletom pribora za različite primjene.

Oznaka/ Opis	Prijedlog
 Mlaznica špatula	Uklanjanje naljepnica Upozorenje! Zagrijati naljepnicu s gornje strane. Upozorenje! Uvijek voditi računa da se osnovna površina ne pregreje.
 Ravna mlaznica	Odvajanje ljepljivosti, omekšavanje boje Upozorenje! Nemojte predugo zagrijavati jer se spaljena boja mnogo teže uklanja.

Oznaka/ Opis	Prijedlog
 Redukcijska mlaznica	Zavarivanje plastike. Redukcijsku mlaznicu koristite za cijev za toplinu i naboranu cijev.
 Mlaznica za roštilj	Zagrijavanje ugljena Upozorenje! Voditi računa da plastično kućište ne dodirne ugljen

- Prethodno se pobrinite da je alat isključen i da je mlaznica ohlađena.
- Na mlaznicu postavite željeni pribor.

## Upotreba


 Uvijek se pridržavajte sigurnosnih uputa i važećih propisa.

- Za držanje alata koristite samo jednu ruku i pazite da drugom rukom ne pokrijete ventilacijske otvore.
- Postavite odgovarajući pribor.
- Podesite željenu temperaturu.

## Uklanjanje boje

- Postavite prikladni pribor.
- Podesite željenu temperaturu.
- Uključite alat.
- Usmjerite vrući zrak na boju koju uklanjate.
- Kad boja omekša, ostružite je ručnom strugalicom.

Ne čistite boju s metalnih prozorskih okvira jer toplina može izazvati pucanje stakla.

 Prilikom čišćenja drugih vrsta prozorskih okvira upotrijebite mlaznicu za zaštitu stakla.

- Za odvajanje laka sa prozorskih okvira upotrijebite strugalicu.
- Nemojte dugo usmjeravati alat ka istom mjestu da biste spriječili paljenje površine.
- Izbjegavajte nakupljanje boje na dodatku za struganje jer se ona može zapaliti. Ako je potrebno, otpadnu boju pažljivo uklonite sa strugalice pomoću noža.

## Stacionarna primjena

Ovaj alat se može koristiti i u stacionarnoj primjeni.

- Postavite alat na radnu klupu.
- Osigurajte kabel kako biste spriječili da se alat povuče sa radnog stola.
- Uključite alat.



Pazite da mlaznica uvijek bude usmjerena od vas i drugih osoba.



Pazite da ništa ne upadne u mlaznicu.

## Hlađenje

Mlaznica i dodatni pribor ovog alata postaju izuzetno vrući tijekom upotrebe. Pričekajte da se ohlade prije transporta ili skladištenja alata.

- Da biste skratili vrijeme hlađenja, alat prebacite na najnižu postavku temperature i pustite ga da radi nekoliko minuta prije njegovog isključivanja.
- Isključite alat i pustite da se hladi najmanje 30 minuta prije premještanja ili spremanja.

## Skladištenje

- Očistite kompletan uređaj i sve pribore.
- Držite ih izvan dohvata djece, na stabilnom i suhom mjestu, izbjegavajući previsoke i preniske temperature.
- Zaštitite od izravne sunčeve svjetlosti. Skladištite ih na mračnom mjestu.
- Ne čuvajte u plastičnim vrećama kako bi se spriječilo stvaranje vlage.

## Čišćenje i njega



### Oprez!

Opasnost od oštećenja! Nestručno rukovanje proizvodom može dovesti do oštećenja.

## Čišćenje proizvoda



Pozor! Prije obavljanja bilo kakvih radova na uređaju, izvucite mrežni utikač iz utičnice.

- Redovito čistite ventilacijske otvore mašine kako bi se spriječilo pregrijavanje motora.
- Kućiste mašine redovito čistite mekanom krpom, a poželjno nakon svake uporabe.
- Ventilacijski otvori moraju uvijek biti čisti, bez prašine i prljavštine.
- Za uklanjanje tvrdokornih nečistoća koristite krpu natopljenu sapunicom.



Nemojte nikad koristiti otapala, poput benzina, alkohola, amonijake vode itd. Takva otapala mogu oštetiti plastične dijelove.

## Podmazivanje

Vaš električni alat ne zahtjeva dodatno podmazivanje.



## Odlaganje

### Odlaganje ambalaže



Ambalaža proizvoda se sastoji od materijala sa svojstvima prikladnim za recikliranje. Odlazite materijale pakiranja u skladu s njihovim oznakama na javnim odlagalištima odnosno u skladu s odredbama specifičnim za državu.



### Upute za odlaganje električnih proizvoda

Nemojte odlagati električne uređaje u kućni otpad. Prema europskoj smjernici 2012/19/EU o staroj električnoj i elektroničkoj opremi i nacionalnom pravnom poretku provedbe električne se naprave moraju odvojeno skupljati i reciklirati na ekološki prihvatljiv način.

### Recikliranje alternativa zahtjevu za povratnom pošiljkom:

Kao alternativu zahtjevu za povratnu pošiljku vlasnik električnog aparata dužan je sudjelovati kod stručnog recikliranja u slučaju povrata vlasništva. Stari uređaj može se prepustiti i sabirnom mjestu, koje izvodi odlaganje u smislu nacionalne kružne ekonomije i zakona o otpadu. To se ne odnosi na dijelove pribora koji su priloženi starim uređajima i pomoćna sredstva bez električnih komponenta.

## Tehnički podaci

Nazivni napon	230-240V~(naizmjenična struja)
Nazivna frekvencija	50 Hz
Nazivna snaga	2000W
Klasa zaštite	II
Protok zraka (kapacitet)	300/500 l/min
Temperatura	400/600 °C

## EZ Izjava o sukladnosti



Informacije i standardi mogu se naći na priloženoj EZ izjavi o sukladnosti.

## Spis treści

Przed pierwszym użyciem .....	26
Zawartość .....	26
Wyjaśnienie symboli .....	26
Bezpieczeństwo .....	26
Instrukcja obsługi .....	31
Czyszczenie i konserwacja .....	33
Utylizacja .....	33
Dane techniczne .....	33
Deklaracja zgodności WE .....	33

### Przed pierwszym użyciem

Przed zastosowaniem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi użytkownika i bezpieczeństwa.

Produkt ten można używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji i zgodny z przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję obsługi należy zachować na przyszłość. Przekazując produkt osobie trzeciej należy załączyć instrukcję obsługi.

**WAŻNE, ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ: DOKŁADNIE PRZECZYTAJ!**

### Wyjaśnienie symboli

Poniższe słowa sygnały i symbole znajdują się w instrukcji użytkownika, na produkcie lub na opakowaniu.



Przed uruchomieniem urządzenia przeczytaj instrukcję obsługi!



#### Ostrzeżenie!

To słowo sygnał wskazuje na niebezpieczeństwo o umiarkowanym poziomie ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.



#### Uwaga!

To słowo sygnał ostrzega przed możliwym uszkodzeniem mienia.



Deklaracja zgodności (patrz rozdział "Deklaracja zgodności"): Oznakowane tym symbolem produkty są zgodne ze wszystkimi obowiązującymi zasadami wspólnotowymi Europejskiego Obszaru Gospodarczego.



Produkty oznaczone tym symbolem mogą być stosowane tylko wewnątrz pomieszczeń.



Ovim simbolom su označeni električni uređaji koji odgovaraju zaštitnoj klasi II.  
Dvostruko izolirati za dodatnu zaštitu



Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych i elektronicznych wraz z innymi odpadami domowymi!

### Zawartość

- pistolet na gorące powietrze
- cztery nasadzone dysze
- instrukcja obsługi

Sprawdź czy nie brakuje żadnej z części oraz czy produkt nie został uszkodzony podczas transportu. Uszkodzony produkt nie nadaje się do użytku! W przypadku wadliwego produktu należy zwrócić się do serwisu sieci Kaufland.

### Bezpieczeństwo

Przed pierwszym zastosowaniem produktu należy dokładnie przeczytać załączoną instrukcję obsługi. Aby zagwarantować bezpieczne użytkowanie konieczne jest przestrzeganie następujących wskazówek.

## Właściwe zastosowanie

Produkt powinien służyć wyłącznie do określonego celu. Inne zastosowania lub modyfikacje produktu nie są uznawane za właściwe i mogą prowadzić do obrażeń ciała lub innych szkód. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z niewłaściwego użytkowania produktu. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

Produkt przeznaczony jest do usuwania farb i lakierów, lutowania rur, obkurczania PVC, zgrzewania i zginania tworzyw sztucznych oraz do ogólnego suszenia i rozmrażania.

## Bezpieczeństwo dzieci i innych osób



### Ostrzeżenie!

- **Zagrożenie wypadkowe dla dzieci i niemowląt!**

Opakowaniem produktu nie mogą w żadnym wypadku bawić się dzieci! Dzieci nie są świadome istniejących zagrożeń w tym niebezpieczeństwa uduszenia. Istnieje zatem ryzyko utraty życia w przypadku dzieci i niemowląt!

- **Uwaga, niebezpieczeństwo uszkodzenia ciała!**

Upewnij się, że wszystkie części są nieuszkodzone. Uszkodzone części mogą mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo i stabilność.

- **Ogólne wskazówki bezpieczeństwa użytkowania**

Podczas użytkowania produktu należy pamiętać o stabilności produktu. Produkt należy używać właściwie i tylko do przeznaczonego dla niego celu. Wszystkie elementy należy trzymać z dala od otwartego ognia.

## Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci od 8. roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź niemające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia pod warunkiem, że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumiały ryzyka, które się z tym wiążą. Urządzenie nie jest zabawką dla dzieci. Dzieci pozostawione bez nadzoru nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia.
- Produkt nie powinien być poddawany działaniu wysokich temperatur, ani też działaniu wilgoci, gdyż mogą one go uszkodzić.
- Przeczytaj dokładnie wszystkie wskazówki i zalecenia. Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i / lub poważne obrażenia.
- Termin "elektronarzędzie" odnosi się do elektronarzędzia zasilanego sieciowo (przewodowo) lub elektronarzędzia zasilanego akumulatorem (bezprowadowo).

### 1.) Obszar pracy

- Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone. Nieuporządkowane i nieoświetlone miejsce pracy może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji lub wypadków.
- Elektronarzędzie nie może być używane w pobliżu łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia mogą powodować iskry, które są w stanie doprowadzić do zapłonu pyłu lub powstania dymu.

- Osoby postronne i dzieci powinny znajdować się z daleka od miejsca pracy. Roztargnienie może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

## 2.) Bezpieczeństwo elektryczne



Należy sprawdzić, czy napięcie urządzenia zaznaczone na tabliczce znamionowej odpowiada prądowi sieciowemu.

- Przed użyciem urządzenia konieczne jest sprawdzenie, czy napięcie sieciowe jest zgodne z oznaczeniem na etykiecie urządzenia. Nie wolno dokonywać żadnych zmian we wtyczce. Nie wolno używać pośrednich wtyczek do elektronarzędzi ze stykiem ochronnym (uziemiającym). Niezmienione wtyczki i odpowiednie gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Należy unikać kontaktu z uziemiającymi powierzchniami lub przewodami uziemiającymi (np. rury, grzejniki, płyty grzejne, lodówki lub inne metalowe powierzchnie). Ryzyko porażenia prądem elektrycznym zwiększa się, gdy ciało jest uziemione.
- Nie wolno wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci. Jeśli do narzędzia elektrycznego dostanie się woda, istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem.
- Nie wolno ciągnąć za kabel zasilający. Nie wolno przenosić urządzenia lub wyciągać wtyczki z gniazdka sieciowego ciągnąc za kabel. Kabel powinien być trzymany z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi i ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub zwinięte kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Podczas używania elektronarzędzia na zewnątrz należy użyć odpowiedniego przedłużacza. Zmniejszy to ryzyko porażenia prądem.
- Jeśli nie można uniknąć pracy elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu, należy zastosować zasilacz zabezpieczony przez wyłącznik różnicowoprądowy (RCD). Zastosowanie urządzenia prądu szczytkowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

## 3.) Bezpieczeństwo osobiste

- Konieczne jest zachowanie ostrożności i zdrowego rozsądku podczas korzystania z elektronarzędzi. Nie wolno używać urządzenia gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi przy obsłudze elektronarzędzia może prowadzić do wypadków i poważnych obrażeń.
- Środki ostrożności: Do pracy konieczne jest założenie okularów ochronnych. Użycie akcesoriów zabezpieczających, takich jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask ochronny lub ochrona słuchu, zmniejsza ryzyko obrażeń.
- Należy unikać przypadkowego włączenia urządzenia. Przed włożeniem wtyczki do gniazdka konieczne jest sprawdzenie czy urządzenie jest wyłączone. Przenoszenie elektronarzędzia lub podłączanie go do sieci elektrycznej trzymając palec na włączniku oznacza zwiększone ryzyko porażenia prądem.
- Przed włączeniem urządzenia należy usunąć wszystkie klucze regulacyjne. Pozostawienie klucza na obracającej się części elektronarzędzia może doprowadzić do obrażeń.
- Nie wolno sięgać zbyt daleko. Użytkownik powinien stabilnie stać na ziemi. Pozwala to zachować kontrolę nad urządzeniem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Należy zakładać odzież roboczą. Nie wolno zakładać luźnej odzieży lub biżuterii. Włosy, ubrania i rękawice powinny być trzymane z dala od ruchomych części urządzenia. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą się zaczepić o ruchome części.

#### 4.) Użycie i czyszczenie elektronarzędzia

- Elektronarzędzie powinno być używane w określonym przedziale mocy. Do określonej pracy powinno być używane określone narzędzie. Elektronarzędzie uzyskuje lepsze wyniki przy zapewnieniu odpowiedniego bezpieczeństwa pracy, gdy jest używane zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie wolno korzystać z urządzenia jeżeli jego włącznik/wyłącznik nie działa prawidłowo. Narzędzie z uszkodzonym wyłącznikiem jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- Przed wykonaniem regulacji, wymianą akcesoriów lub schowaniem w celu przechowania elektronarzędzie należy zawsze odłączyć od zasilania. Takie zapobiegawcze środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
- Nieużywane elektronarzędzie należy schować w miejsce niedostępne dla dzieci oraz zabezpieczyć je tak aby nie mogły z niego korzystać osoby niezaznajomione z niniejszą instrukcją użytkowania. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach niewykwalifikowanych użytkowników.
- Konserwacja. Należy uważać na wszelkie wadliwe lub zatkane części, uszkodzenia lub inne nieprawidłowości, które mogłyby wpłynąć na prawidłowe działanie elektronarzędzia. W przypadku uszkodzenia urządzenie musi zostać naprawione przed ponownym użyciem. Wiele wypadków spowodowanych jest źle konserwowanymi narzędziami elektrycznymi.
- Narzędzia tnące powinny być zawsze ostre i czyste. Utrzymywane w czystości narzędzia z ostrymi elementami tnącymi nie zacinają się tak często i łatwiej jest je kontrolować.
- Z elektronarzędzia i jego akcesoriów należy korzystać wyłącznie zgodnie z niniejszymi instrukcjami bezpieczeństwa oraz w sposób odpowiedni dla danego urządzenia, należy także uwzględniać warunki i rodzaj wykonywanej pracy. Używanie elektronarzędzia w sposób niezgodny z przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

#### 5.) Naprawa

Narzędzie elektryczne powinno być serwisowane przez wykwalifikowanego specjalistę. Używać można tylko oryginalnych części zamiennych. Zapewnia to odpowiednie bezpieczeństwo użytkowania produktu.

#### 6.) Dodatkowe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Nie wolno kłaść dłoni na otworach wentylacyjnych ani blokować ich w jakikolwiek inny sposób.
- Dysza i nakładka tego urządzenia bardzo się nagzewają podczas pracy. Aby móc je dotknąć należy pozostawić urządzenie w celu ostygnięcia.
- Przed odłożeniem narzędzia należy je najpierw wyłączyć.
- Włączone urządzenie nie może pozostawać bez nadzoru.
- Niewłaściwe użycie narzędzia może spowodować pożar.
- Ciepło może rozprzestrzenić się na łatwopalne materiały będące poza polem widzenia użytkownika.
- Nie wolno używać urządzenia w wilgotnym środowisku, w którym mogą znajdować się łatwopalne gazy lub w pobliżu łatwopalnych materiałów.
- Przed schowaniem produkt powinien być całkowicie wystudzony.
- Należy zapewnić odpowiednią wentylację, ponieważ w trakcie pracy mogą powstawać toksyczne opary.
- Produkt nie może służyć jako suszarka do włosów.
- Należy uważać, aby nie zablokować wlotu powietrza i wylotu dyszy, ponieważ może to doprowadzić do nadmiernego nagromadzenia ciepła, a w rezultacie do uszkodzenia narzędzia.

- Nie wolno kierować gorącego powietrza na inne osoby.
- Nie wolno dotykać metalowej dyszy, ponieważ rozgrzewa się podczas pracy i pozostaje gorąca jeszcze przez 30 minut.
- Dysza nie może stykać się z innym przedmiotem podczas lub na krótko po użyciu.
- Nie wolno wkładać niczego do dyszy, w przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem. Nie wolno patrzeć bezpośrednio w dyszę podczas pracy. Wysoka temperatura powietrza może spowodować obrażenia.
- Do dyszy lub szpachelki nie mogą przylegać resztki farby, ponieważ mogą się po pewnym czasie zapalić.
- Uszkodzone przełączniki muszą zostać wymienione w punkcie serwisowym lub przez elektryka.
- Wymianę uszkodzonego przewodu zasilającego (lub wtyku sieciowego) należy powierzyć producentowi urządzenia lub autoryzowanemu przez niego serwisowi; pozwoli to zachować odpowiedni poziom bezpieczeństwa.
- Nierozważna obsługa urządzenia może być przyczyną pożaru.
- Szczególną ostrożność należy zachować podczas obsługi urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Urządzenia nie wolno kierować przez dłuższy czas w jedno i to samo miejsce.
- Urządzenia nie wolno stosować w atmosferze wybuchowej.
- Ciepło może przedostać się do materiałów łatwopalnych, które są ukryte.
- Po użyciu urządzenie należy odłożyć na podstawkę, aby ostygło; dopiero potem można je schować.
- Nigdy nie wolno zostawiać włączonych urządzeń bez nadzoru.

## 7.) Usuwanie farby

- Nie należy używać tego narzędzia do usuwania ołowianych farb i lakierów. Fragmenty farb, pozostałości i opary mogą zawierać toksyczny ołów. Domy budowane przed 1960 r. były w przeszłości malowane farbą ołowiową, a następnie pokrywane dodatkowymi warstwami farby. Kontakt rąk z ustami może doprowadzić do absorpcji zawartego w farbie ołowiu. Nawet niewielkie ilości ołowiu mogą powodować nieodwracalne uszkodzenia mózgu i układu nerwowego. Szczególnie zagrożone są małe i nienarodzone dzieci.
- Podczas usuwania farby należy się upewnić, że obszar roboczy jest odgradzony. Należy założyć maskę przeciwpyłową.
- Nie wolno palić farby. Konieczne jest użycie dostępnej w zestawie szpachelki i zachowanie odległości co najmniej 25 mm pomiędzy dyszą a pomalowaną lub pokrytą powierzchnią. Podczas pracy w kierunku pionowym należy zawsze pracować od góry do dołu, aby uniknąć łuszczenia się farby i jej przypalania na narzędziu.
- Wszystkie resztki farby należy usunąć w bezpieczny sposób i upewnić się, że miejsce pracy jest dokładnie oczyszczone po zakończeniu pracy.

## Instrukcja obsługi

### Zawartość opakowania:

- Usun poszczególne elementy opakowania.
- Usun pozostałe części i wkładki opakowania (jeśli są).
- Sprawdź, czy zawartość opakowania jest kompletna.
- Sprawdź urządzenie, przewód zasilający, wtyczkę i wszystkie akcesoria pod kątem ewentualnych uszkodzeń.
- Jeśli to możliwe, opakowanie powinno być przechowywane do końca okresu gwarancyjnego. Potem należy je oddać do lokalnego punktu utylizacji odpadów.

**UWAGA!** Materiały od opakowania nie są zabawką! Dzieci nie mogą się bawić plastikiem! Istnieje ryzyko uduszenia!



### Budowa produktu:

1. Przełącznik WŁ. / WYŁ. oraz regulator temperatury i ilości powietrza
2. Otwory wentylacyjne
3. Dysza



### Budowa i podzespoły



Przed montażem i regulacją należy zawsze odłączyć narzędzie od źródła zasilania.

## Obsługa

### Uruchamianie



#### Ostrzeżenie!

W czasie pracy urządzenia nie wolno zasłaniać jego otworów wentylacyjnych.



#### Ostrzeżenie! Ryzyko oparzenia!

Nie dotykaj gorącej dyszy.

### Włączanie urządzenia:

- Ustaw przełącznik WŁ. / WYŁ. (1) w pozycji „I” lub „II”.
- Wskazówka: Po włączeniu urządzenia może wytworzyć się dym, co jest całkiem normalnym zjawiskiem.

### Wyłączanie urządzenia:

- Ustaw przełącznik WŁ. / WYŁ. (1) w pozycji „0”.



**Ostrzeżenie! Ryzyko oparzenia!** Zanim przeniesiesz lub schowasz urządzenie, poczekaj, aż ostygnie.

### Regulacja ilości powietrza i temperatury:

- Za pomocą regulatora temperatury i ilości powietrza (1) można ustawić dwa różne stopnie nadmuchu. W zależności od zastosowania możesz wybrać odpowiednią ilość powietrza i temperaturę:

Stopień 1	ok. 300 l/min	ok. 400°C
Stopień 2	ok. 500 l/min	ok. 600°C

Temperaturę powietrza można dostosować do różnych zastosowań. Poniższa tabela zawiera listę zalecanych ustawień dla różnych aplikacji.

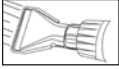
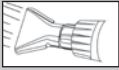
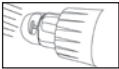
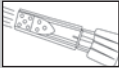
Regulacja	Zakres użycia
I	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Suszenie farb i lakierów</li> <li>• Usuwanie naklejek</li> <li>• Usuwanie wosku</li> <li>• Suszenie mokrego drewna przed wypełnieniem</li> <li>• Kurczenie folii PVC i rur izolacyjnych</li> <li>• Rozmrażanie zamrożonych rur</li> </ul>

Regulacja	Zakres użycia
II	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spawanie tworzyw sztucznych</li> <li>• Zginanie plastikowych rur lub arkuszy</li> <li>• Poluzowywanie zardzewiałych lub mocno dokręconych nakrętek i śrub</li> </ul>
II	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Usuwanie farb i lakierów</li> <li>• Lutowanie sanitarnych złączy</li> </ul>

Jeśli nie wiesz, jak wyregulować urządzenie, zacznij od niskiego ustawienia, a następnie powoli zwiększaj temperaturę, aż osiągniesz żądany wynik.


### Zakładanie odpowiedniego osprzętu

To narzędzie jest dostarczane z zestawem nakładek do różnych zastosowań.

Symbol/ Opis	Propozycja
Dysza łopatkowa 	Usuwanie naklejek Ostrzeżenie! Ogrzewaj naklejkę od góry. Ostrzeżenie! Zawsze uważaj, aby nie przegrzać powierzchni znajdującej się pod naklejką.
Dysza płaska 	Usuwanie kleju, zmiękczenie farby Ostrzeżenie! Nie stosuj ciepła zbyt długo, ponieważ przypalona farba jest znacznie trudniejsza do usunięcia.
Dysza redukcjna 	Zgrzewanie tworzyw sztucznych. Zastosować dyszę redukcijną do osłon termokurczliwych.
Dysza grillowa 	Rozpalanie węgla Ostrzeżenie! Upewnij się, że plastikowa obudowa nie dotyka węgla.


- Upewnij się, że narzędzie zostało wyłączone, a dysza ostygła.
- Włóż na dyszę odpowiednią nakładkę.

### Zastosowanie

-  Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa i obowiązującymi przepisami.
- Narzędzie należy trzymać tylko jedną ręką, nie wolno także zakrywać drugą ręką otworów wentylacyjnych.
  - Do odpowiedniego zastosowania należy użyć właściwej końcówki.
  - Należy ustawić określoną temperaturę.

### Usuwanie farby

- Załóż odpowiednią nakładkę.
- Ustaw właściwą temperaturę.
- Włącz urządzenie.
- Skieruj gorące powietrze na przeznaczoną do usunięcia farbę.
- Gdy tylko farba zmięknie należy ją zeszkobać za pomocą ręcznej szpachelki.

 Nie należy usuwać farby ani lakieru z metalowych ram okiennych, ponieważ w przypadku skierowania ciepła na szkło może dojść do pęknięcia szyby. Podczas usuwania farb z innych ram okiennych należy użyć dyszy ochronnej do szkła.

- W celu usunięcia lakieru z ram okiennych należy użyć skrobaka.
- Nie wolno celować urządzenia zbyt długo w jedno miejsce, gdyż może dojść do zapalenia się powierzchni.
- Należy unikać zbierania się farby na szpachli gdyż pozostałe resztki mogą się zapalić. W razie potrzeby ostrożnie usuń farbę ze szpachli za pomocą noża.

### Stacjonarne zastosowanie

To narzędzie może być również używane w trybie stacjonarnym.

- Umieść narzędzie na stole warsztatowym.
- Zabezpiecz kabel, aby zapobiec wyciągnięciu narzędzia ze stołu warsztatowego.
- Włącz produkt.

Dysza nigdy nie może być skierowana na użytkownika lub znajdujące się w pobliżu osoby.



Do dyszy nie może dostać się żaden przedmiot.

### Schładzanie

Dysza i nakładka tego narzędzia bardzo się nagrzewają podczas pracy. Przed transportem lub schowaniem urządzenia należy je pozostawić w celu ostygnięcia.

- Aby skrócić czas schładzania, należy ustawić najniższą temperaturę powietrza i pozostawić narzędzie włączone na kilka minut.
- Urządzenie należy wyłączyć i pozostawić w celu ostygnięcia na co najmniej 30 minut.

### Przechowywanie

- Wyczyść całe urządzenie, łącznie z akcesoriami.
- Przechowuj je poza zasięgiem dzieci, w stabilnym i suchym miejscu, unikając zbyt wysokich lub zbyt niskich temperatur.
- Produkt należy chronić przed promieniami słonecznymi. Powinien być przechowywany w ciemnym miejscu.
- Nie przechowuj go w plastikowych torebkach, aby zapobiec tworzeniu się wilgoci.



## Czyszczenie i konserwacja



### Uwaga!

Niebezpieczeństwo uszkodzenia!  
Niewłaściwe obchodzenie się z produktem może prowadzić do jego uszkodzenia.

### Czyszczenie produktu



Uwaga! Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy urządzeniu wyciągnij wtyczkę sieciową.

- Szczeliny wentylacyjne urządzenia powinny być utrzymywane w czystości, aby zapobiec przegrzaniu silnika.
- Należy regularnie czyścić obudowę urządzenia miękką ściereczką, najlepiej po każdym użyciu.
- Szczeliny wentylacyjne powinny być wolne od kurzu i brudu.
- W przypadku uporczywych zabrudzeń konieczne jest użycie miękkiej ściereczki zwilżonej wodą z mydłem.



Nigdy nie wolno czyścić za pomocą rozpuszczalników, takich jak benzyna, alkohol, woda amoniakalna itp. Te mogą uszkodzić plastikowe części produktu.

### Smarowanie

To elektronarzędzie nie wymaga dodatkowego smarowania.

### Utylizacja



#### Utylizacja opakowania

Opakowanie produktu wykonano z materiałów podlegających recyklingowi. W związku z tym materiały opakowaniowe należy oddać do lokalnego punktu gromadzenia odpadów zgodnie z ich oznaczeniem, względnie usunąć odpowiednio do obowiązujących przepisów krajowych.



#### Wskazówki dotyczące utylizacji artykułów elektrycznych

Nie wyrzucaj elektronarzędzi wraz odpadami domowymi. Zgodnie z europejską dyrektywą 2012/19/WE ws. urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zharmonizowanymi przepisami krajowymi zużyte urządzenia elektryczne podlegają segregacji i recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska.

### Alternatywny recykling zamiast zwrotu:

Właściciel urządzenia elektrycznego zamiast je zwracać może obowiązkowo uczestniczyć w jego recyklingu, zrzekając się prawa własności do niego. Zużyte urządzenie można również dostarczyć do punktu gromadzenia takich urządzeń, dokonujących ich utylizacji zgodnie z ustawą o gospodarce cyrkulacyjnej i zagospodarowaniu odpadów. Nie dotyczy to akcesoriów ani elementów pomocniczych, niezawierających składników elektrycznych.

### Dane techniczne

Napięcie znamionowe	230-240V~(prąd przemienny)
Częstotliwość znamionowa	50 Hz
Moc znamionowa	2000W
Klasa ochrony	II
Natężenie przepływu powietrza (pojemność)	300/500 l/min
Temperatura	400/600 °C

### Deklaracja zgodności WE



Dane i normy znajdują się w dołączonej deklaracji zgodności WE.

## Cuprins

Înainte de prima utilizare.....	34
Pachetul de livrare .....	34
Explicarea simbolurilor .....	34
Securitatea .....	34
Instrucțiuni de utilizare .....	38
Curățare și îngrijire.....	40
Înlăturare .....	41
Date tehnice .....	41
Declarație de conformitate CE.....	41

## Înainte de prima utilizare

Înainte de utilizare trebuie să vă familiarizați cu toate indicațiile de utilizare și de siguranță. Utilizați produsul doar așa cum este descris și conform destinației. Păstrați instrucțiunile pentru referință ulterioară. În cazul în care dați acest produs unei alte persoane, trebuie să îi remiteți și aceste instrucțiuni.

**IMPORTANT, PĂSTRARE PENTRU REFERINȚĂ ULTERIOARĂ: CITIȚI CU ATENȚIE!**

### Explicarea simbolurilor

Următoarele cuvinte-semnal și simboluri sunt utilizate în acest manual de utilizare, pe produs și pe ambalaj.



Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de punerea în funcțiune!



#### Avertizare!

Acest cuvânt semnal indică un pericol de grad mediu de risc, care, dacă nu este evitat, poate cauza decesul sau vătămări grave.



#### Atenție!

Acest cuvânt semnal avertizează asupra posibilelor prejudicii materiale.



Declarația de conformitate (consultați capitolul Declarația de conformitate): Produsele marcate cu acest simbol îndeplinesc toate prescripțiile comunitare aplicabile din cadrul Comunității economice europene.



Produsele marcate cu acest simbol se vor folosi doar în interior.



Acest simbol marchează aparatele electrice ce corespund clasei de protecție 11. Pentru o protecție suplimentară, cu izolație dublă



Nu înlăturați aparatele electrice și electronice la deșeur menajer!

## Securitatea

Citiți indicațiile de securitate următoare cu atenție înainte de a utiliza produsul pentru prima dată. Pentru o utilizare sigură respectați următoarele indicații de securitate.

### Utilizarea conform destinației

Utilizați produsul doar conform destinației. O altă utilizare sau modificările asupra produsului sunt neconforme și pot duce la accidentări și la deteriorări. Pentru utilizarea care nu corespunde destinației

## Pachetul de livrare

- Pistol cu aer cald
- include patru accesorii diferite
- Instrucțiuni de utilizare

Verificați dacă toate piesele sunt prezente și verificați dacă produsul a suferit daune de transport. Nu puneți un produs deteriorat în funcțiune! În caz de daună, adresați-vă unei filiale Kaufland.

obiectului, producătorul nu preia niciun fel de garanție. Produsul nu este destinat pentru utilizarea comercială.

Produsul este destinat îndepărtării vopselelor și lacurilor, lipirii de țevi, contractării de PVC, sudării și îndoirii materialelor plastice, precum și pentru scopuri generale de uscare și dezghețare.

## Securitatea copiilor și a persoanelor



### Avertizare!

#### • Pericol de accidentare pentru sugari și copii!

Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați împreună cu materialele de ambalare! Pericol de sufocare, copiii subestimează adeseori pericolele! Pericol de accidentare și deces pentru sugari și copii!

#### • Atenție pericol de accidentare!

Asigurați-vă că toate piesele sunt nedeteriorate. Piesele deteriorate pot influența siguranța și stabilitatea.

#### • Indicații generale de siguranță

Înainte de utilizarea produsului trebuie să aveți în vedere o stabilitate bună. Utilizați produsul corespunzător în domeniul de utilizare prevăzut. Mențineți toate piesele departe de focul deschis.

## Indicații de siguranță



- Acest aparat se poate folosi de copiii peste 8 ani cât și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale și mintale reduse și fără experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau dacă au fost instruite privind utilizarea aparatului și pericolele care pot rezulta de aici. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Curățarea și mentenanța nu se vor efectua de copiii nesupravegheați.
- Nu expuneți niciodată produsul temperaturilor mari și umidității, în caz contrar produsul se poate deteriora.
- Citiți cu atenție toate indicațiile de avertizare și instrucțiunile cu atenție. Dacă nu acordați atenție în totalitate următoarelor instrucțiuni, este posibil să se ajungă la electrocutare, incendii și/sau vătămări grave.
- Conceptul de „unealtă electrică” se referă la o unealtă electrică alimentată de la rețea (cu fir) sau la o unealtă electrică operată cu baterie (fără fir).

### 1.) Zona de lucru

- Țineți zona de lucru întotdeauna curată și bine iluminată. Dezordinea sau zonele de lucru neiluminate pot conduce la situații periculoase sau accidente.
- Nu operați niciodată uneltele electrice în apropierea unor lichide, gaze sau prafuri inflamabile, de ex. Uneltele electrice pot genera scânteii, care pot cauza aprinderea prafului sau fum.
- Țineți persoanele străine și copiii departe de uneltele electrice pe parcursul lucrărilor. Distragerea atenției poate conduce la pierderea controlului asupra uneltei.

### 2.) Securitatea electrică



Verificați dacă tensiunea aparatului specificată pe plăcuța producătorului corespunde cu tensiunea rețelei dvs.

- Verificați înainte de utilizare, dacă tensiunea dvs. de rețea corespunde cu cea de pe plăcuța aparatului. Nu efectuați niciodată modificări ale ștecărului. Nu utilizați ștecăre intermediare pentru uneltele electrice ce dispun de contact de protecție (pământate). Ștecărele nemodificate și prizele aferente reduc riscul de electrocutare.

- Evitați atingerea suprafețelor pământate (de ex. țevi, calorifere, plite, frigidera sau alte suprafețe metalice). Riscul de electrocutare crește, dacă corpul dvs. este pământat.
- Nu expuneți unealta electrică ploii sau umidității. În cazul în care pătrunde apa în unalta electrică există un pericol crescut de electrocutare.
- Nu trageți de cablul de alimentare. Nu transportați aparatul ținându-l de cablu și nici nu scoateți ștecărul din priză trăgând de firul de alimentare. Țineți cablul de alimentare departe de temperaturile înalte, ulei, muchii ascuțite sau componente mobile. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
- La operarea unei unelte electrice în exterior, vă rugăm să utilizați un cablu prelungitor adecvat în acest sens. Astfel reduceți pericolul de electrocutare.
- În cazul în care operarea uneltei electrice într-un mediu umed nu poate fi evitată, utilizați o alimentare electrică protejată cu un disjunctiv de curenți vagabonzi (RCD). Utilizarea unei astfel de protecții reduce riscul de electrocutare.

### 3.) Securitatea personală

- Aveți întotdeauna grijă la ceea ce tocmai faceți și utilizați rațiunea la operarea uneltei electrice. Nu utilizați unelte electrice dacă sunteți obosit sau dacă vă aflați sub influența drogurilor, a alcoolului sau medicamentelor. O clipă de neatenție la operarea uneltei electrice poate cauza accidente și vătămări grave.
- Măsuri de securitate: Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Măsurile de securitate: purtați întotdeauna ochelari de protecție. Utilizarea echipamentelor de securitate, ca de ex. o mască de praf, încălțăminte de securitate aderentă, o cască de protecție sau căști de antifonare reduc riscul de vătămare.
- Evitați pornirea accidentală a aparatului. Aveți grijă ca aparatul să fie deconectat de la alimentarea electrică înainte de a reconecta ștecărul de rețea la alimentarea electrică. Transportarea uneltei cu degetul pe comutator sau conectarea uneltei la alimentarea electrică având degetul pe comutator reprezintă un pericol ridicat de accidentare.
- Îndepărtați cheile sau cheile de reglare înainte de pornirea uneltei electrice. O cheie uitată pe unitatea rotativă a uneltei poate genera accidente.
- Nu vă întindeți prea mult în exterior. Stați cu ambele picioare ferm pe sol. Aceasta vă permite să păstrați controlul asupra aparatului în situații neașteptate.
- Purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii. Mențineți-vă părul, îmbrăcăminte și mănușile departe de unalta electrică. Îmbrăcăminte largă, bijuteriile sau părul lung se pot prinde în piesele mobile.

### 4.) Utilizarea și îngrijirea uneltelor electrice

- Utilizați unalta electrică în cadrul gamei de putere prescrise. Utilizați unelte corecte pentru lucrările pe care doriți să le efectuați. O unaltă electrică obține rezultate mai bune și este utilizată mai sigur, dacă este utilizată în cadrul domeniului de utilizare prevăzut.
- Nu utilizați aparatul, dacă comutatorul nu poate să fie pornit și oprit. O unaltă electrică cu un comutator deteriorat este periculoasă și trebuie reparată.
- Înainte de efectuarea setărilor, de schimbarea accesoriilor sau de depozitarea uneltelor electrice, deconectați întotdeauna mai întâi ștecărul. Aceste măsuri de securitate preventive reduc riscul de pornire accidentală a uneltei electrice.

- Uneltele electrice care tocmai nu sunt utilizate trebuie depozitate în afara razei de acțiune a copiilor și nu trebuie permisă operarea acestora de către persoane care nu sunt familiarizate cu aparatul și instrucțiunile acestuia. Uneltele sunt periculoase în mâinile persoanelor neinstruite.
- Întreținerea: acordați atenție la piesele defecte sau înfundate, la deteriorări sau alte disfuncționalități, care ar putea acționa asupra funcționării impecabile a uneltei electrice. În cazul în care este deteriorat, aparatul trebuie să fie reparat înainte de reutilizare. Multe accidente sunt cauzate de unelte întreținute necorespunzător.
- Uneltele de tăiere trebuie menținute întotdeauna ascuțite și curate. Uneltele menținute curate și cu muchii ascuțite nu se blochează așa rapid și sunt mai ușor de controlat.
- Utilizați uneltele electrice și accesoriile sale numai cu respectarea acestor instrucțiuni de securitate și în modul de utilizare prevăzut pentru acest aparat, având în vedere condițiile de lucru pentru lucrarea ce trebuie executată. Utilizarea unei unelte electrice într-un mod pentru care nu a fost prevăzut, poate genera situații periculoase.

### 5.) Reparațiile

Uneltele dvs. electrice trebuie întreținute de un specialist calificat. Trebuie utilizate numai piese de schimb originale. Astfel se asigură respectarea standardului de securitate necesar.

### 6.) Indicații de securitate suplimentare

- Nu vă poziționați mâna deasupra fantelor de ventilație și nici nu blocați deschiderile în alt mod.
- Duza și accesoriile conectate ale acestei unelte se încălzesc puternic pe parcursul operării. Lăsați piesele să se răcească suficient, înainte de a le atinge.
- Opriți aparatul înainte de a-l așeza undeva.
- Nu lăsați uneltele dvs. nesupravegheate, atâta timp cât aparatul este pornit.
- În caz de utilizare inadecvată a uneltei există pericol de incendiu.
- Căldura s-ar putea transfera către materialele inflamabile ce se află în afara câmpului vizual.
- Nu utilizați uneltele într-un mediu umed, în care ar putea fi prezente gaze inflamabile sau în apropierea materialelor inflamabile.
- Lăsați uneltele să se răcească complet înainte de depozitare.
- Asigurați o ventilație adecvată, deoarece se pot forma gaze toxice.
- Nu îl utilizați ca și uscător de păr.
- Aveți grijă să nu blocați admisia și evacuarea aerului, deoarece aceasta ar putea conduce la o acumulare excesivă a căldurii, ce poate cauza la rândul ei deteriorarea uneltei.
- Nu orientați niciodată jetul de aer fierbinte către alte persoane.
- Nu atingeți duza metalică, deoarece aceasta se încălzește puternic pe parcursul utilizării și rămâne fierbinte timp de până la 30 de minute.
- Aveți grijă ca duza să nu intre în contact cu un alt obiect pe parcursul funcționării sau imediat după aceasta.
- Nu introduceți nimic în duză, deoarece în caz contrar există pericolul de electrocutare. Nu priviți direct în duză în timpul funcționării. Temperaturile înalte generate vă pot răni.
- Aveți grijă ca vopseaua să nu se lipească de duză sau de șpaclu, deoarece aceasta se poate aprinde după o anumită perioadă de timp.
- Comutatoarele defecte trebuie înlocuite de către un service sau un electrician specializat.

- Dacă este necesară înlocuirea cablului de rețea (sau a ștecherului de rețea), acest lucru se va face de producător pentru a evita pericolele de siguranță.
- Dacă nu utilizați aparatul în mod atent, se poate produce un incendiu.
- Fiți atenți la utilizarea aparatelor în apropierea materialelor inflamabile.
- Nu îndreptați aparatul pentru mai mult timp în același loc.
- A nu se folosi într-o atmosferă explozivă.
- Căldura poate fi transmisă spre materialele inflamabile acoperite.
- După utilizare trebuie să depozitați aparatul pe suport și să așteptați să se răcească înainte de a-l depozita.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat cât timp acesta este în funcțiune.

### 7.) Îndepărtarea vopselei

- Nu utilizați această unealtă pentru îndepărtarea vopselelor și lacurilor cu conținut de plumb, peliculele, resturile și vaporii de vopsea putând conține plumb otrăvitor. Clădirile, care au fost construite înainte de 1960 au fost vopsite mai întâi cu vopsea cu plumb, după care cu straturi suplimentare de vopsea. Odată ce s-a depus pe suprafețe, contactul mâinii cu gura poate conduce la ingerarea de plumb. Chiar și cantități mici de plumb pot cauza daune iremediabile creierului și sistemului nervos. Tinerii și copiii nenăscuți sunt deosebit de periclitati.
- Pe parcursul îndepărtării vopselei trebuie să aveți grijă ca zona de lucru să fie delimitată. Se recomandă purtatul unei măști de praf.
- Nu ardeți vopseaua. Utilizați șpaclul din pachetul de livrare și țineți-l între duză și suprafața lăcuită, respectiv vopsită la o distanță de minim 25 mm. Pe parcursul lucrărilor pe direcție verticală este necesar să lucrați întotdeauna de sus în jos, pentru a evita pătrunderea vopselei în aparat și arderea acesteia.
- Eliminați toate resturile de vopsea într-un mod sigur și asigurați-vă că zona de lucru a fost curățată temeinic la finalul lucrărilor.

## Instrucțiuni de utilizare

### Conținutul ambalajului:

- Îndepărtați ambalajul.
- Ambalajele rămase și accesoriile de ambalare trebuie îndepărtate (dacă există).
- Verificați dacă conținutul ambalajului este complet.
- Verificați aparatul, cablul de alimentare, ștecherul și toate accesoriile, cu privire la deteriorările de transport.
- Ambalajele trebuie păstrate până la finalul perioadei de garanție, dacă acest lucru este posibil. În încheiere, eliminați-le prin intermediul serviciilor municipale.

**AVERTIZARE!** Ambalajele nu sunt o jucărie! Copiii nu trebuie să se joace cu plasticul! Există pericol de sufocare!

### Structura produsului:

1. Comutator de PORNIRE/OPRIRE & reglare de temperatură și de cantitate a aerului
2. Fante de ventilație
3. Duza



### Structura și setările

**!** Înainte de montaj și de reglaje este necesar ca unealta să fie întotdeauna deconectată de la sursa de curent.

## Utilizare

### Punerea în funcțiune



#### Atenție!

Nu acoperiți fantele de aerisire în timpul utilizării.



#### Atenție! Pericol de arsuri!

Nu atingeți duza fierbinte.

### Pornirea aparatului:

- Apăsăți comutatorul de PORNIRE/OPRIRE (1) în poziția "I" sau "II".
- Observație: După pornire se poate produce fum, dar acest lucru este normal.

### Oprirea aparatului:

- Apăsăți comutatorul de PORNIRE/OPRIRE (1) în poziția "0".



**Atenție! Pericol de arsuri!** Așteptați ca unelta să se răcească înainte de mutare sau depozitare.

### Reglarea cantității de aer și a temperaturii:

- Prin intermediul regulatorului de temperatură și de cantitate a aerului (1) puteți porni două trepte de suflare. În funcție de utilizare puteți selecta cantitatea necesară de aer și temperatura corespunzătoare:

<b>Treapta 1</b>	ca. 300 l/min	ca. 400°C
<b>Treapta 2</b>	ca. 500 l/min	ca. 600°C

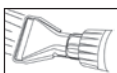
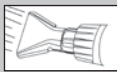
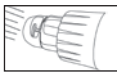
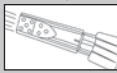
Temperatura aerului poate să fie setată pentru numeroase utilizări. Tabelul următor prezintă setările recomandate pentru diferitele utilizări.

Setarea	Domeniile de utilizare
I	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uscarea de vopsele și lacuri</li> <li>• Îndepărtarea autocolantelor</li> <li>• Aplicarea și îndepărtarea cerii</li> <li>• Uscarea lemnului ud înainte de spăcluire</li> <li>• Contractarea foliilor PVC și a conductelor de izolare</li> <li>• Dezghețarea conductelor înghețate</li> </ul>
II	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sudarea maselor plastice</li> <li>• Îndoirea țevilor sau a plăcilor de plastic</li> <li>• Desfacerea piulițelor și șuruburilor ruginite sau strânse prea puternic</li> </ul>
II	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Îndepărtarea vopselelor și a lacurilor</li> <li>• Lipirea de articulații sanitare</li> </ul>

Dacă nu știți ce setare utilizați, vă rugăm să începeți cu o setare de nivel redus, creșteți treptat temperatura, până ce ați atins rezultatul dorit.

### Introducerea accesoriului corect

Această unelță este furnizată cu un set de accesorii pentru diferite utilizări.

Simbol/Descriere	Propunere
 Duză tip spatulă	Îndepărtarea autocolantelor Avertizare! Încălziți autocolantul pe partea superioară. Avertizare! Aveți întotdeauna grijă să nu supraîncălziți suprafața aflată dedesubt.
 Duză plată	Detașarea adevizelor, înmuierea vopselei Avertizare! Nu aplicați căldura pe perioade prea lungi de timp, deoarece vopseaua arsă este mult mai greu de îndepărtat.
 Duză reductor	Sudarea materialului plastic. Folosiți duza reductoare pentru furtunul de căldură și diminuare.
 Duză grătar	Încălzirea cărbunilor Avertizare! Asigurați-vă că nu atingeți cu carcasa de plastic cărbunii

- Asigurați-vă că unelta a fost oprită și duza s-a răcit.
- Montați accesoriul dorit pe duză.

### Utilizarea



Respectați întotdeauna instrucțiunile de securitate și prescripțiile valabile.

- Utilizați numai o mână pentru a ține unelta și nu țineți cealaltă mână deasupra fanțelor de ventilare înainte de utilizare.
- Montați un accesoriu potrivit pentru utilizare.
- Setăți temperatura dorită.

### Îndepărtarea vopselei

- Montați un accesoriu adecvat.
- Setăți temperatura dorită.
- Porniți unelta.
- Orientați aerul fierbinte pe vopseaua, pe care doriți să o îndepărtați.

- De îndată ce vopseaua s-a înmuiat, utilizați un șpaclu manual pentru a răzui vopseaua.
- ⚠ Nu îndepărtați vopsele sau lacuri de pe ramele de geam din metal, deoarece căldura ar putea fi transferată către sticlă și ar putea duce la crăparea acesteia. La îndepărtarea vopselelor de pe alte tipuri de rame de geam, utilizați duza pentru protecția sticlei.
- Utilizați raclata atunci când îndepărtați vopseaua de pe ramele geamurilor.
- Nu orientați unealta prea mult timp către un punct, pentru a preveni aprinderea suprafeței.
- Evitați colectarea vopselei pe șpaclu, deoarece este posibil ca aceasta să se aprindă. Îndepărtați resturile de vopsea în funcție de necesitate cu atenție, cu un cuțit sau șpaclu.

### Utilizarea staționară

Această uneltă poate să fie utilizată și în mod staționar.

- Așezați unealta pe un banc de lucru.
- Asigurați cablul, pentru a preveni tragerea unelei de pe bancul de lucru.
- Porniți unealta.

⚠ Aveți grijă ca duza să fie întotdeauna în altă parte față de dvs. și persoanele din jurul dvs.

⚠ Aveți grijă ca nimic să nu cadă în duză.

### Răcirea

Duza și accesoriul montat pe această uneltă de încălzesc puternic pe parcursul utilizării. Lăsați-le să se răcească înainte de a transporta sau depozita unealta.

- Pentru reducerea timpului de răcire, setați temperatura minimă a aerului și lăsați unealta să funcționeze timp de câteva minute.
- Opriți unealta și lăsați-o să se răcească timp de cel puțin 30 de minute.

### Depozitarea

- Curățați întregul aparat, inclusiv accesoriile.
- Depozitați-l în afara razei de acțiune a copiilor, într-o locație stabilă și uscată și evitați temperaturile prea înalte sau prea scăzute.

- Protejați-l de razele directe ale soarelui. Păstrați-l într-un loc întunecat.
- Nu îl depozitați în pungi de plastic, pentru a evita apariția umezelii.

### Curățare și îngrijire



#### Atenție!

Pericol de deteriorare!

Utilizarea neconformă cu destinație poate cauza deteriorări.

### Curățarea produsului



Atenție! Înainte de efectuarea lucrărilor la aparat, deconectați ștecărul de la rețea.

- Mențineți fantele de ventilație ale mașinii curate, pentru a preveni supraîncălzirea motorului.
- Curățați carcasa mașinii la intervale regulate cu o lavetă moale, de preferat după fiecare utilizare.
- Mențineți fantele de ventilație fără praf și murdărie.
- În caz de murdărie persistentă, utilizați o lavetă moale, umezită în apă cu săpun.



Nu utilizați niciodată solvenți precum benzina, alcoolul, apa cu amoniac, etc. pentru a curăța produsul. Acești solvenți pot deteriora piesele de plastic.

### Lubrifierea

Unealta dvs. electrică nu necesită o lubrifiere suplimentară.



## Înlăturare



### Înlăturarea ambalajelor

Ambalajul produsului este compus din materiale reciclabile. Înlăturați materialele de ambalaj conform marcojului la punctele publice de colectare respectiv conform prescripțiilor naționale.



### Indicații de înlăturare pentru articolele electrice.

Nu înlăturați aparatele electrice la deșeurile menajere. Conform directivei 2012/19/UE privind aparatele electronice vechi și transpunerea în dreptul național, aparatele electrice și electronice uzate trebuie înlăturate separat și trebuie depuse la un punct de reciclare ecologică.

### Alternativa de reciclare față de îndemnul de returnare:

Proprietarul aparatului electric este responsabil de reciclarea corespunzătoare alternativ față de returnarea produsului în cazul în care nu mai dorește să fie în posesia acestuia. Aparatul vechi se poate depune și la un punct de returnare, care efectuează înlăturarea în sensul legii naționale privind circuitul economic și privind deșeurile. Piese și accesoriile fără componente electronice din volumul de livrare nu sunt afectate de acest lucru.

## Date tehnice

Tensiunea nominală	230-240V~(curent alternativ)
Frecvența nominală	50 Hz
Puterea nominală	2000W
Clasa de protecție	II
Debitul de aer (capacitatea)	300/500 l/min
Temperatura	400/600 °C

## Declarație de conformitate CE



Informațiile și normele se găsesc în declarația de conformitate alăturată.

## Obsah

Pred prvým použitím .....	42
Rozsah dodávky .....	42
Vysvetlenie označení .....	42
Bezpečnosť .....	42
Návod na obsluhu .....	46
Čistenie a starostlivosť .....	48
Likvidácia .....	49
Technické údaje .....	49
ES prehlásenie o zhode .....	49

### Pred prvým použitím

Pred prvým výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Používajte výrobok iba podľa opisu a uvedeného účelu použitia. Tento návod na obsluhu uschovajte pre neskoršie použitie. Ak odovzdáte výrobok tretej osobe, dovzdajte jej aj všetky podklady k výrobku.

**DÔLEŽITÉ, NÁVOD USCHOVAJTE PRE NESKORŠIE POUŽITIE A DÔKLADNE SI HO PREČÍTAJTE!**

### Vysvetlenie označení

V tomto návode na obsluhu, na výrobku a na obale sú použité nasledovné označenia a symboly.



Pred uvedením do prevádzky si prečítajte návod na obsluhu!



#### Upozornenie!

Toto označenie označuje nebezpečenstvo so stredným stupňom, ktoré môže v prípade, že sa mu nepredídete, viesť k smrti alebo ťažkým zraneniam.



#### Pozor!

Toto označenie varuje pred možnými vecnými škodami.



Vyhlásenie o zhode (pozri kapitola Vyhlásenie o zhode):

Týmto symbolom označené výrobky spĺňajú všetky príslušné európske predpisy.



Týmto symbolom označené výrobky smú byť používané iba v interiéri.



Týmto symbolom označené elektrické výrobky zodpovedajú ochrannej triede II.  
Na zvýšenie ochrany je dvojitá izolácia



Elektrické a elektronické zariadenia nevyhadzujte do domového odpadu!

### Rozsah dodávky

- Teplovzdušná pištoľ
- so štyrmi rôznymi dýzami
- Návod na použitie

Skontrolujte výrobok na úplnosť dielov, ako aj na prepravné poškodenie. Poškodený výrobok nepoužívajte! V prípade poškodenia sa obráťte na svoju predajňu Kaufland.

## Bezpečnosť

Pred prvým používaním výrobku si dôkladne prečítajte nasledovné bezpečnostné pokyny. Pre bezpečné používanie dbajte na všetky nasledovné bezpečnostné pokyny.

### Účel použitia

Používajte tento výrobok iba na určený účel použitia. Iné použitie alebo modifikácie výrobku sú v rozpore s účelom použitia a môžu viesť k zraneniam a poškodeniam. Výrobca nepreberá zodpovednosť za škody, ktoré vznikli následkom použitia v rozpore s účelom použitia. Výrobok nie je určený na komerčné použitie.

Výrobok je určený na odstraňovanie farieb a lakov, spájkovanie rúrok, zmršťovanie PVC, zváranie a ohýbanie plastov, ako aj všeobecné sušenie a rozmrazovanie.

## Bezpečnosť detí a osôb



### UPOZORNENIE!

#### • **Nebezpečenstvo úrazu pre deti a batolátá!**

Nenechávajte deti nikdy v prítomnosti obalového materiálu bez dozoru! Hrozí nebezpečenstvo udusenía, deti podceňujú často nebezpečenstvo! Nebezpečenstvo ohrozenia života a zranenia dojčiat a detí!

#### • **Pozor nebezpečenstvo úrazu!**

Uistite sa, že sú všetky časti bez poškodenia. Poškodené časti môžu mať vplyv na bezpečnosť a stabilitu.

#### • **Všeobecné bezpečnostné pokyny**

Pred použitím dbajte na stabilitu výrobku. Používajte výrobok správne a len v určenej oblasti použitia. Všetky komponenty je potrebné držať v dostatočnej vzdialenosti od otvoreného ohňa.

## Bezpečnostné upozornenia



- Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli o bezpečnom používaní prístroja poučené a pochopili z toho vyplývajúce nebezpečenstvá.

Deti sa nesmú hrať s prístrojom. Čistenie alebo používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

- Nikdy nevystavujte výrobok vysokým teplotám a vlhkosti, môže dôjsť k poškodeniu prístroja.
- Starostlivo si prečítajte všetky nasledujúce upozornenia a pokyny. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru a / alebo vážnemu poraneniu.
- Pojem "elektrické náradie" sa vzťahuje na zariadenie elektricky napájané zo siete (káblom) alebo elektricky napájané z batérií (bezkáblové).

### 1.) Pracovisko

- Vždy udržiavajte pracovisko čisté a dobre osvetlené. Nečisté alebo neosvetlené pracovné priestory môžu viesť k nebezpečným situáciám alebo nehodám.
- Elektrické náradie nikdy neobsluhujte v blízkosti napr. horľavých kvapalín, plynov alebo prachu. Elektrické náradie môže vytvárať iskry, ktoré môžu spôsobiť zapálenie prachu alebo dymu.
- Počas práce s elektrickým náradím udržiavajte ľudí stojacích mimo pracoviska a deti mimo dosahu. Rozptýlenie môže spôsobiť, že stratíte kontrolu nad nástrojom.

### 2.) Elektrická bezpečnosť



Skontrolujte, či napätie zariadenia označené na štítku výrobcu zodpovedá vášmu sieťovému prúdu.

- Pred použitím skontrolujte, či sa vaše sieťové napätie zhoduje s napätím na štítku zariadenia. Nikdy nevykonajte žiadne zmeny na zástrčke. Nepoužívajte medzizástrčky pre elektrické náradie s ochranným kontaktom (uzemnené). Nemodifikované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených plôch alebo uzemnených vodičov (ako sú rúry, radiátory, varné dosky, chladničky alebo iné kovové plochy). Riziko elektrického prúdu sa zvyšuje, keď je vaše telo uzemnené.

- Nevystavujte náradie dažďu ani vlhkosti. Ak voda vstúpi do elektrického náradia, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Netahajte za sieťový kábel. Nenoste zariadenie na kábli a netahajte zaňho pri vyťahovaní zo zásuvky. Sieťový kábel uchovávajte mimo dosahu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí zariadenia. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak používate elektrické náradie vonku, použite na to vhodný predĺžovací kábel. Tým sa zníži riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak je prevádzka elektrického náradia vo vlhkom prostredí nevyhnutná, použite napájací zdroj, ktorý je chránený ochranným zariadením na zvyškový prúd (RCD). Použitie ochranného zariadenia na zvyškový prúd znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

### 3.) Osobná bezpečnosť

- Buďte vždy obozretní pri tom, čo robíte, a používajte zdravý rozum pri práci s elektrickým náradím. Nepoužívajte náradie, keď ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvilka nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže spôsobiť nehody a vážne zranenia.
- Bezpečnostné opatrenia: Vždy noste ochranné okuliare. Použitie bezpečnostných pomôcok, ako je maska proti prachu, protišmyková bezpečnostná obuv, bezpečnostná prilba alebo ochrana sluchu, znižuje riziko zranenia.
- Zabráňte neúmyselnému zapnutiu zariadenia. Pred pripojením sieťovej zástrčky do zdroja napájania sa uistite, že je zariadenie vypnuté. Prenášanie nástroja s prstom na vypínači alebo pripojenie nástroja k zdroju napájania s prstom na vypínači predstavuje zvýšené riziko nehody.
- Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte nastavovacie kľúče alebo kľúče na skrutky. Zabudnutý kľúč na rotujúcej časti náradia môže spôsobiť zranenie.
- Nenatahujte sa príliš ďaleko. Stojte pevne na zemi oboma nohami. To vám umožní udržať si kontrolu nad zariadením v neočakávaných situáciách.
- Noste vhodné oblečenie. Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Vlasy, oblečenie a rukavice udržiajte mimo dosahu elektrického náradia. Voľné odevy, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zamotať do pohyblivých častí.

### 4.) Používanie a starostlivosť o elektrické náradie

- Elektrické náradie používajte v rámci predpísaného výkonu. Použite správny nástroj pre prácu, ktorú chcete vykonať. Elektrické náradie dosahuje lepšie výsledky a používa sa bezpečnejšie, keď sa používa v rámci plánovaného použitia nástroja.
- Nepoužívajte zariadenie, ak sa vypínač nedá zapnúť a vypnúť. Náradie s poškodeným vypínačom je nebezpečné a musí byť opravené.
- Pred vykonaním úprav, výmenou príslušenstva alebo uskladnením elektrického náradia vždy odpojte zástrčku. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko, že sa elektrické náradie omylom spustí.
- Elektrické náradie, ktoré sa práve nevyužíva, uchovávajte mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nie sú oboznámené so zariadením alebo s týmto návodom, aby obsluhovali elektrické náradie. Náradie je nebezpečné v rukách neškolených užívateľov.
- Údržba: Dávajte pozor na chybné alebo upchaté časti, poškodenia alebo iné funkčné poruchy, ktoré by mohli ovplyvniť správnu činnosť náradia. Ak je zariadenie poškodené, musí byť pred použitím opravené. Mnohé nehody sú spôsobené nedostatočne udržiavanými nástrojmi.

- Vždy udržiavajte rezné nástroje ostré a čisté. Čisté náradie s ostrými reznými hranami sa tak rýchlo nezablokuje a lepšie sa kontroluje.
- Používajte elektrické náradie a jeho príslušenstvo len v súlade s týmito bezpečnostnými pokynmi a spôsobom, ktorý je určený pre konkrétne zariadenie a berte do úvahy pracovné podmienky a typ vykonávanej práce. Používanie elektrického náradia spôsobom, pre ktorý nebolo plánované, môže viesť k nebezpečným situáciám.

## 5.) Opravy

Elektrické náradie by malo byť udržiavané kvalifikovaným odborníkom. Môžu sa použiť iba originálne náhradné diely. Tým sa zaistí, že budú splnené požadované bezpečnostné normy.

## 6.) Ďalšie bezpečnostné pokyny

- Nedávajte ruky nad vetracie otvory a neblokujte otvory iným spôsobom.
- Dýza a prídavné príslušenstvo tohto nástroja sa počas prevádzky veľmi silno zahrievajú. Nechajte tieto časti dostatočne vychladnúť, kým sa ich dotknete.
- Pred odložením vypnite zariadenie.
- Nenechávajte nástroj bez dozoru, keď je zapnutý.
- Nesprávne používanie nástroja môže spôsobiť požiar.
- Teplo by sa mohlo rozšíriť na horľavé materiály, ktoré sú mimo zorného poľa.
- Nepoužívajte náradie vo vlhkom prostredí, kde môžu byť horľavé plyny alebo v blízkosti horľavých materiálov.
- Pred uskladnením nechajte nástroj úplne vychladnúť.
- Zabezpečte dostatočné vetranie, pretože sa môžu vytvárať toxické výpary.
- Nepoužívajte ako sušič na vlasy.
- Dávajte pozor, aby ste neblokovali vtok vzduchu a výstup trysky, pretože to môže viesť k nadmernému nárastu tepla a v dôsledku toho k poškodeniu nástroja.
- Nesmerujte prúd horúceho vzduchu na ostatné osoby.
- Nedotýkajte sa kovovej trysky, pretože sa silno ohrieva počas prevádzky a potom ešte zostáva horúca až 30 minút .
- Dbajte na to, aby sa tryska počas prevádzky alebo krátko po prevádzke nedostala do kontaktu s iným objektom.
- Nič nekladajte do trysky, inak hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom. Počas prevádzky sa nepozerajte priamo do trysky. Vzniknuté vysoké teploty môžu spôsobiť zranenie.
- Dbajte na to, aby na trysku alebo špachtľu neprilhla žiadna farba, pretože sa po určitom čase môže vznietiť.
- Poškodené vypínače musí vymeniť servisné stredisko alebo elektrikár.
- Ak je sieťová šnúra poškodená, musí ju vymeniť výrobca, jeho servisná služba alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Ak nebudete starostlivo s prístrojom zaobchádzať, môže vzniknúť požiar.
- Pozor pri používaní prístrojov v blízkosti horľavých materiálov.
- Nesmerujte dlhší čas na jedno a to isté miesto.
- Nepoužívajte vo výbušnej atmosfére.
- Teplo môže byť vedené k horľavým materiálom, ktoré sú skryté.

- Skôr ako prístroj zabalíte a odložíte, položte ho po použití na stojan a nechajte ho vychladnúť.
- Nenechávajte prístroj počas prevádzky bez dozoru.

## 7.) Odstránenie farby

- Nepoužívajte tento nástroj na odstránenie olovených náterov a lakov. Farebné lístky, zvyšky a pary môžu obsahovať jedovaté olovo. Budovy postavené pred rokom 1960 boli v minulosti natreté olovnatými farbami a potom ďalšími vrstvami farieb. Po nanosení na povrch môže pri kontakte s ústami dôjsť k požitiu olova. Dokonca aj malé množstvo olova môže spôsobiť nenapraviteľné poškodenie mozgu a nervového systému. Malé a nenarodené deti sú mimoriadne ohrozené.
- Pri odstraňovaní farieb skontrolujte, či je pracovný priestor ohradený. Predovšetkým noste ochrannú masku.
- Farbu nespálujte. Použite dodanú špachtľu a udržiavajte vzdialenosť najmenej 25 mm medzi dýzou a lakovaným alebo natretým povrchom. Pri práci vo vertikálnom smere vždy pracujte zhora nadol, aby ste predišli odlúpeniu a spáleniu farby v náradí.
- Všetky zvyšky náterov zlikvidujte bezpečným spôsobom a po skončení práce sa uistite, že pracovisko je dôkladne vyčistené.

## Návod na obsluhu

### Obsah balenia:

- Odstráňte obalový materiál.
- Odstráňte zostávajúci baliaci materiál a obalové vložky (ak nejaké sú).
- Skontrolujte, či je obsah balenia úplný.
- Skontrolujte zariadenie, napájací kábel, sieťovú zástrčku a príslušenstvo či neboli poškodené pri preprave.
- Obalový materiál uchovávajte podľa možnosti až do konca záručnej lehoty. Potom ho odnesť na lokálne miesto likvidácie odpadu.

**POZOR!** Obalový materiál nie je hračka!  
 Deti sa nesmú hrať s plastom! Hrozí nebezpečenstvo udusenía!

### Konštrukcia výrobku:

1. ZAPÍNAČ/VYPÍNAČ a regulátor teploty a množstva vzduchu
2. Vetracie štrbiny
3. Tryska



### Montáž a nastavenia

**POZOR!** Pred montážou a nastavením musí byť nástroj vždy odpojený od zdroja napájania.

## Návod na obsluhu

### Uvedenie do prevádzky



#### Upozornenie!

Nezakrývajte počas používania vetracie štrbiny.



#### Upozornenie!

#### Nebezpečenstvo popálenia!

Nedotýkajte sa horúcej dýzy.

### Zapnutie prístroja:

- Prepnite spínač ZAP./VYP. (1) do polohy Stupeň „I“ alebo „II“.
- oznámenie: Po zapnutí môže dôjsť k tvorbe dymu, čo je ale úplne normálne.

### Vypnutie prístroja:

- Prepnite spínač ZAP./VYP. (1) do polohy „0“.



#### Upozornenie!

#### Nebezpečenstvo popálenia!

Pred prenášaním alebo uskladnením prístroja ho nechajte vychladnúť.

### Nastavenie množstva vzduchu a teploty:

- Pomocou regulátora teploty a množstva vzduchu (1) môžete nastaviť dva stupne prietoku vzduchu a teploty. V závislosti od použitia si môžete takto vybrať vhodné množstvo vzduchu a teplotu:

<b>Stupeň 1</b>	cca 300 l/min	cca 400 °C
<b>Stupeň 2</b>	cca 500 l/min	cca 600 °C

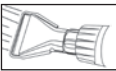
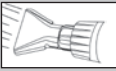
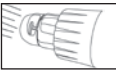
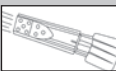
Teplotu vzduchu možno nastaviť pre rôzne aplikácie. V nasledujúcej tabuľke sú uvedené odporúčané nastavenia pre rôzne aplikácie.

Nastavenia	Oblasti použitia
I	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sušenie farieb a lakov</li> <li>Odstránenie samolepiek</li> <li>Voskovanie a odstránenie vosku</li> <li>Sušenie vlhkého dreva pred tmelením</li> <li>Zmršťovanie PVC fólie a izolačných rúr</li> <li>Rozmrazovanie zmrazených rúr</li> </ul>
Nastavenia	Oblasti použitia
II	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zváranie plastov</li> <li>Ohýbanie plastových rúr alebo plechov</li> <li>Uvoľnenie hrdzavých alebo silne utiahnutých matíc a skrutiek</li> </ul>
II	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odstránenie farieb, lakovaní a lakov</li> <li>Spájkovanie sanitárnych spojov</li> </ul>

Ak neviete, ktoré nastavenie chcete používať, začnite s nízkym nastavením, pomaly zvyšujte teplotu, kým nedosiahnete požadovaný výsledok.


## Použitie správneho príslušenstva

Tento nástroj je dodávaný s nastavcami pre rôzne aplikácie.

Symbol/ Popis	Návrh
Štrbinová hubica 	Odstraňovanie samolepiek Varovanie! Zahrejte samolepku na hornej strane. Varovanie! Vždy dbajte o to, aby ste neprehriali podkladové povrchy.
Plochá hubica 	Uvoľňovanie lepidiel, zmäkčovanie náteru Varovanie! Nenechajte teplo pôsobiť príliš dlho, spálený náter je oveľa ťažšie odstrániť.
Zváracia hubica 	Zváranie plastov. Použite redukčnú dýzu pre tepelne sa zmršťujúci hadicu.
Hubica na rozpálenie dreveného uhlia 	Rozpaľovanie dreveného uhlia Varovanie! Zaisťte, aby sa plastové puzdro nedotklo uhlia

- Skontrolujte, či bol nástroj vypnutý a či tryska vychladla.
- Zastrčte požadovaný nastavtec na trysku.


## Použitie

 Vždy dodržiavajte bezpečnostné pokyny a platné predpisy.

- Na pevné držanie nástroja používajte iba jednu ruku a druhú ruku nedržte pred prevádzkou nad ventilačnými otvormi.
- Nasadte nastavtec, ktorý je vhodný pre danú aplikáciu.
- Nastavte požadovanú teplotu.

## Odstránenie farby

- Nasadíte vhodný nastavtec.
- Nastavíte požadovanú teplotu.
- Zapnete nástroj.
- Horúci vzduch nasmerujete na farbu, ktorú chcete odstrániť.
- Po zmäknutí farby použite ručnú špachtľu na zoškrabanie farby.

 Neodstraňujte farby ani laky z kovových okenných rámov, pretože ľahko vedú teplo a sklo môže prasknúť. Pri odstraňovaní farieb z iných okenných rámov použite trysku na ochranu skla.

- Pri odstraňovaní laku z okenných rámov použite škrabku.
- Nesmerujte nástroj príliš dlho na jedno miesto, aby ste predišli zapáleniu povrchu.
- Vyhybajte sa zhromažďovaniu farby na špachtli, pretože sa môže vznietiť. Opatrne odstráňte zvyšky farby nožom zo špachtle podľa potreby.

## Stacionárne použitie

Tento nástroj možno použiť aj v stacionárnom režime.

- Umiestnite nástroj na pracovný stôl.
- Zabezpečte kábel, aby ste zabránili stiahnutiu nástroja z pracovného stola.
- Zapnite nástroj.

 Uistite sa, že tryska vždy smeruje od vás a od okolo stojacích ľudí.

 Uistite sa, že do trysky nič nespadne.

## Chladenie

Tryska a násada príslušenstva tohto nástroja sa počas prevádzky veľmi zahrieva. Pred dopravou alebo uložením nástroja ich nechajte vychladnúť.

- Ak chcete skrátiť čas chladenia, nastavte najnižšiu teplotu vzduchu a nechajte nástroj bežať niekoľko minút.
- Zariadenie vypnite a nechajte ho vychladnúť najmenej 30 minút.

## Skladovanie

- Vyčistíte celé zariadenie vrátane príslušenstva.
- Udržujte ho mimo dosahu detí, na stabilnom a suchom mieste a vyhnite sa príliš vysokým a nízkym teplotám.
- Chráňte ho pred priamym slnečným žiarením. Uložte ho na tmavom mieste.
- Neuchovávajte ho v plastových vreciach, aby ste zabránili tvorbe vlhkosti.

## Čistenie a starostlivosť



### Pozor!

Nebezpečenstvo poškodenia!  
Nesprávne používanie výrobku môže viesť k poškodeniu.

## Čistenie výrobku



Pozor! Pred vykonaním akejkoľvek práce na prístroji vyťahnite sieťovú zástrčku.

- Udržujte ventilačné otvory zariadenia čisté, aby nedošlo k prehriatiu motora.
- Pravidelne čistite kryt zariadenia jemnou handričkou, najlepšie po každom použití.
- Ventilačné otvory uchovávajte bez prachu a nečistôt.
- Pre zaschnuté nečistoty, použite jemnú handričku namočenú v mydlovej vode.



Nikdy nečistite rozpúšťadlami ako benzín, alkohol, amoniakový roztok atď. Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové časti.

## Mazanie

Elektrické náradie nevyžaduje žiadne dodatočné mazanie.



## Likvidácia



### Likvidácia obalu

Obalový materiál sa skladá z recyklovateľných materiálov. Obalový materiál zlikvidujte podľa jeho označenia v na to určených zberných miestach resp. podľa platných predpisov.



### Pokyny na likvidáciu odpadu pre elektrický tovar

Elektrický tovar, napríklad elektrické spotrebiče, hračky, úsporné žiarovky a batérie alebo akumulátory, ktoré sú označené preškrtnutým kontajnerom, nesmú byť v žiadnom prípade vyhodené do domového odpadu. Podľa európskej smernice 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej implementácie do národného práva musíte nepoužiteľné elektrické prístroje zbierať samostatne a musíte ich odovzdať na ekologické opätovné zhodnotenie.

### Alternatívna recyklácia:

Starý alebo nepoužiteľný prístroj je možné nechať aj na určenom odbernom mieste, ktoré vykoná likvidáciu v zmysle národného zákona o recyklácii a zákona o odpadoch. Netýka sa to príslušenstva, ktoré neobsahuje elektrické alebo elektronické súčasti a diely.

## Technické údaje

Menovitá napätie	230-240V~(striedavý prúd)
Menovitá frekvencia	50 Hz
Menovitý príkon	2000W
Trieda ochrany	II
Prietok vzduchu (kapacita)	300/500 l/min
Teplota	400/600 °C

## ES prehlásenie o zhode



Údaje a normy nájdete na priloženom ES prehlásení o zhode.

## Съдържание

Преди употреба за първи път .....	50
Обхват на доставката .....	50
Разясняване на знаците .....	50
Безопасност .....	50
Инструкция за употреба .....	55
Почистване и поддържане .....	58
Отстраняване на отпадъци .....	58
Технически характеристики .....	58
Декларация за съответствие на ЕО .....	59

### Преди употреба за първи път

Запознайте се добре с всички указания за използване и безопасност, преди да използвате изделието. Използвайте изделието само по описания начин и в посочените области на прилагане. Запазете за бъдещи справки това ръководство за употреба. При предаване на изделието на трети лица връчвайте им всички приложени документи.

**ВАЖНО, ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ:  
ПРОЧЕТЕТЕ СТАРАТЕЛНО!**

### Разясняване на знаците

В тази инструкция за потребителя, върху продукта или върху опаковката се използват следните сигнални думи и символи:



Прочетете Инструкцията за употреба преди да започнете да използвате уреда!



#### Предупреждение!

Тази сигнална дума отбелязва опасност със средна степен на риск, която, ако не е избегната, може да доведе до смърт или тежки телесни повреди.



#### Внимание!

Тази сигнална дума предупреждава за възможни материални щети.



Декларация за съответствие (вж. раздела Декларация за съответствие): Означените с този символ изделия изпълняват всички подлежащи на прилагане правила на общността на Европейското икономическо пространство.



Продуктите, означени с този символ, могат да се използват само във вътрешни помещения.



Този символ означава електроуреди, които отговарят на клас защита II.  
Двойна изолация за допълнителна защита



Не изхвърляйте електрически и електронни уреди при битовите отпадъци!

### Безопасност

Прочетете старателно следващите указания за безопасност, преди да използвате продукта за първи път. За сигурна употреба спазвайте всички следващи указания за безопасност.

### Обхват на доставката

- Пистолет за горещ въздух
- Включително четири различни дюзи приставки
- Инструкция за употреба

Проверете, дали всички части са налични и огледайте продукта за повреди от транспортирането. Не използвайте повреден продукт! При повреда, моля, обърнете се към филиал на Kaufland.

## ИЗПОЛЗВАНЕ ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Използвайте изделияето само за предвиденото предназначение.

Всички употреби за други цели или модификации на изделияето ще се смятат за не по предназначение и могат да доведат до наранявания, имуществени щети и повреди. За повреди и щети, възникнали поради употреба не по предназначение, производителят не носи отговорност. Изделието не е предназначено за промишлени и търговски цели.

Продуктът е предназначен за отстраняване на бои и лакове, залепване на тръби, термосвиване на PV С, заваряване и огъване на пластмаси, както и за общо сушене и размразяване.

## Безопасност за деца и други хора



### Предупреждение!

- **Опасност от злополуки за малки и големи деца!**

Никога не оставяйте опаковъчните материали при деца без надзор! Има опасност от задушаване, децата често подценяват опасностите! Опасност за живота и от нараняване за малки и големи деца!

- **Внимание, опасност от нараняване!**

Проверете дали всички части са без повреди. Повредените части могат да влошат безопасността и стабилността.

- **Общи указания за безопасност**

Осигурете стабилността на изделияето преди използването. Използвайте изделияето по предназначение и само в предвидените области на прилагане. Всички съставни части трябва да се пазят на разстояние от открит огън.

## безопасност



- Този уред може да се използва от деца на възраст на и над 8 години, както и от хора с ограничени физически, сетивни или умствени способности или с недостатъчни опит и познания, ако са наблюдавани или са инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират опасностите, произтичащи от неговото използване. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и потребителското поддържане не бива да се извършват от деца без надзираване.
- Никога не излагайте продукта на високи температури и влага, тъй като в противен случай продуктът може да се повреди.
- Прочетете внимателно следващите предупреждения и указания. Ако не спазвате напълно посочените по-долу указания, това може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки наранявания.
- Понятието „Електроинструмент“ се отнася до Вашия електроинструмент, захранван от мрежата (свързан чрез кабел), или до Вашия електроинструмент, захранван с батерия (безкабелно).

### 1.) Работна зона

- Винаги поддържайте Вашето работно място чисто и добре осветено. Безпорядъкът или неосветените работни зони могат да доведат до опасни ситуации или до злополуки.

- Никога не работете с електроинструментите в близост примерно до запалими течности, газове или прахообразни материали. Електроинструментите могат да предизвикат искри, които да доведат до запалване на прахообразните материали или до образуването на пушек.
- Дръжте настрана външните лица и децата, докато работите с електроинструмента. Отклоняването на вниманието може да доведе до загуба на контрол над електроинструмента.

## 2.) Електрическа безопасност



Проверете дали означеното върху табелката на производителя напрежение на уреда отговаря на тока във Вашата мрежа.

- Преди да ползвате електроинструмента проверете дали напрежението във Вашата мрежа съответства на това върху табелката на инструмента. Никога не предприемайте изменения на щепсела. Не използвайте междинни щепсели за електроинструменти със защитен контакт (заземен). Непроменените щепсели и подходящите за тях щепселни кутии намаляват риска от токов удар.
- Избягвайте контакта със заземени повърхности или заземяващ проводник (примерно тръби, нагревателни тела, котлони, хладилници или други метални повърхности). Рискът от токов удар се увеличава, когато Вашето тяло е заземено.
- Не излагайте електроинструмента нито на дъжд, нито на влага. Ако в електроинструмента проникне вода, съществува опасност от токов удар.
- Не дърпайте за мрежовия кабел. Не носете инструмента за кабела и не го изключвайте от контакта, дърпайки за кабела. Дръжте мрежовия кабел далече от топлина, масла, остри ръбове или подвижни части на уреда. Повредените или усукани кабели повишават риска от токов удар.
- Когато използвате електроинструмента на открито, използвайте подходящ за целта удължителен кабел. По този начин намалявате опасността от токов удар.
- Когато не можете да избегнете работата с електроинструмента във влажна среда, използвайте електрозахранване, защитено със защитен прекъсвач на диференциално-токова защита (RCD).

## 3.) Безопасност на хората

- Винаги внимавайте върху това, което правите, и бъдете разумни, когато работите с електроинструмент. Не използвайте електроинструмента, когато сте уморени или когато се намирате под въздействието на дрога, алкохол или медикаменти. Кратък момент на невнимание при работа с електроинструмента може да доведе до злополуки и тежки наранявания.
- Мерки за безопасност: Винаги носете защитни очила. Използването на предпазни средства, примерно противопохова маска, неплъзгащи се защитни обувки, защитна каска или средства за защита на слуха намалява опасността от нараняване.
- Не допускайте непреднамерено включване на уреда. Внимавайте, преди да свържете мрежовия щепсел към електрозахранването, уредът трябва да бъде изключен. Носенето на инструмента с пръст върху превключвателя или свързването на инструмента към електрозахранването, докато държите пръста си върху превключвателя, представлява повишена опасност от злополука.
- Отстранете всички регулиращи или гаечни ключове преди да включите електроинструмента. Ключ, забравен върху въртяща се част на инструмента, може да доведе до наранявания.

- Не посягайте твърде надалече. Стойте с двата крака здраво стъпили на земята. Това Ви позволява да запазите контрол над инструмента в неочаквани ситуации.
- Носете подходящо облекло. Не носете свободно облекло или накити. Дръжте косата, облеклото и ръкавиците си далече от електроинструмента. Свободното облекло, накитите или дългата коса могат да бъдат захванати от подвижните части.

#### **4.) Използване и грижи за електроинструмента**

- Използвайте електроинструмента в рамките на предварително зададената мощност. Използвайте правилния инструмент за работата, която искате да извършвате. Един електроинструмент постига по-добри резултати и се използва по-безопасно, ако се използва в рамките на предвидената за инструмента област на приложение.
- Не използвайте уреда, ако превключвателят не може да се включва и изключва. Електроинструмент с повреден превключвател е опасен и трябва да се ремонтира.
- Преди да извършите настройки, да смените принадлежности или да приберете електроинструмента, винаги издърпвайте щепсела. Такива мерки за безопасност намаляват риска от непреднамерено стартиране на електроинструмента.
- Съхранявайте електроинструмента, който не се използва в момента, извън зоната на досег от деца и не позволявайте с електроинструмента да работят хора, които не са запознати с него или с тези инструкции.
- Поддръжка: Следете за дефектни или блокирани части, повреди или други функционални нарушения, които могат да попречат на безупречната работа на електроинструмента. Ако е повреден, преди да се използва, уредът трябва да бъде ремонтиран. Много нещастни случаи се дължат на лошо поддържани инструменти.
- Поддържайте режещите инструменти винаги остри и чисти. Чисто поддържаните инструменти с остри режещи ръбове не блокират толкова бързо и могат да бъдат лесно контролирани.
- Използвайте електроинструмента и неговите принадлежности само като спазвате тези указания за безопасност и по начин, подходящ за специалния уред, като съблюдавате условията на труд и отчитате изпълняваната работата. Използването на електроинструмента по начин, за който не е предназначен, може да доведе до опасни ситуации.

#### **5.) Ремонти**

Вашият електроинструмент трябва да бъде поддържан от квалифициран специалист. Трябва да се използват само оригинални резервни части. По този начин се гарантира, че ще бъде спазен изисквания стандарт за безопасност.

#### **6.) Допълнителни указания за безопасност**

- Не поставяйте ръката си върху вентилационните шлицы и не блокирайте отворите по какъвто и да е друг начин.
- Дюзата и допълнителните приставки на този инструмент се нагряват много по време на работа. Оставете частите да се охладят достатъчно преди да ги докоснете.
- Изключете уреда преди да го оставите настрана.
- Не оставяйте Вашия инструмент без надзор докато е включен.
- При неправилно използване на инструмента съществува опасност от пожар.

- Горещината би могла да се предаде върху запалими материали, които се намират извън Вашата зона на видимост.
- Не използвайте инструмента във влажно обкръжение, в което могат да се намират запалими газове, или в близост до запалими материали.
- Преди да го приберете, оставете инструмента да се охлади напълно.
- Осигурете достатъчно проветряване, тъй като биха могли да се образуват отровни пари.
- Не използвайте уреда като сешоар.
- Внимавайте да не блокирате входящия отвор за въздуха и изхода от дюзата, тъй като това би довело до прекомерно акумулиране на топлина, а в следствие на това до повреда на инструмента.
- Не насочвайте горещия въздушен поток към други хора.
- Не се докосвайте до металната дюза, тъй като по време на работа тя се нагрява силно, а след това остава гореща още в продължение на 30 минути.
- Погрижете се, по време на или малко след като сте използвали уреда, дюзата да не се допира до други предмети.
- Не пъхайте нищо в дюзата, тъй като в противен случай съществува опасност от токов удар. По време на работа никога не гледайте директно в дюзата. Възникналите високи температури могат да предизвикат наранявания.
- Внимавайте, никаква боя не трябва да остава по дюзата или шпаклата, тъй като тя може след време да се запали.
- Повредените превключватели трябва да бъдат сменяни от сервиз за работа с клиенти или от електротехник.
- Когато е необходима смяна на захранващия кабел (или на щепсела), тя трябва да се извърши от производителя или негов представител, за да се избегне застрашаване на безопасността.
- Може да възникне пожар, когато с уреда не се борави внимателно.
- Внимавайте при използване на уредите близо до запалими материали.
- Не насочвайте продължително към едно и също място.
- Не използвайте при наличието на взривоопасна атмосфера.
- Топлината може да се предаде към запалими материали, които са скрити.
- След употреба сложете върху стойката и оставете да се охлади, преди да го приберете опакован.
- Не оставяйте уреда без надзор, докато работи.

## 7.) Отстраняване на боя

- Не използвайте този инструмент за отстраняване на бои и лакове, които съдържат олово. Люспи, остатъци и пари от боята биха могли да съдържат отровно олово. Сгради, които са построени преди 1960 година, в миналото са били боядисвани с оловни бои, а накрая с допълнителни цветни слоеве. Веднъж поставени върху повърхностите те могат да доведат до абсорбиране на олово чрез контакт с ръцете и устата. Дори малки количества олово могат да причинят непоправими щети на мозъка и нервната система. Младите хора и неродените деца са особено застрашени.
- По време на отстраняването на боята трябва да се погрижите работната зона да е ограничена. За предпочитане е да се носи противопрахова маска.

- Не изгаряйте боята. Използвайте доставената с уреда шпакла и поддържайте между дюзата и лакираната (респ. боядисаната) повърхност разстояние от най-малко 25 mm. При работа във вертикална посока трябва да се работи винаги отгоре надолу, за да се избегне попадането на люспи от боята в инструмента и тяхното изгаряне.
- Отстранявайте всички остатъци на боята по сигурен начин и се уверете, че след приключване на работата работната зона е основно почистена.

## Инструкция за употреба

### Съдържание на опаковката:

- Отстранете опаковъчните материали.
- Отстранете останалите опаковъчни материали и опаковъчните вложки (ако са налични такива)
- Проверете дали съдържанието на опаковката е пълно.
- Проверете уреда, мрежовия кабел, мрежовия щепсел и всички принадлежности за наличие на повреди от транспортирането.
- Доколкото е възможно, запазете опаковъчния материал до края на гаранционния срок. Накрая го занесете във Вашия местен пункт за събиране на отпадъци.

**!** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опаковъчният материал не е детска играчка! Децата не трябва да си играят с пластмасата! Има опасност от задушаване!

### Конструкция на продукта:

1. Пусков превключвател (ВКЛ./ИЗКЛ.) & регулатор на температура и въздушен дебит
2. Вентилационни шлицци
3. Дюза



### Конструкция и настройки

**!** Преди монтажа и настройката, инструментът винаги трябва да е изключен от източника на захранване.

## Използване

### Пускане в действие

**!** **Внимание!** Не покривайте вентилационните процепи при използването.

**!** **Внимание! Опасност от изгаряне!** Не пипайте горещата дюза.

### Включване на уреда:

- Натиснете пусковия (ВКЛ./ИЗКЛ.) превключвател (1) в положение за степен „I“ или „II“.
- Забележка: След включването може да се появи отделяне на дим, но това е напълно нормално.

### Изключване на уреда:

- Натиснете пусковия (ВКЛ./ИЗКЛ.) превключвател (1) в положение „0“.

### **Внимание! Опасност от изгаряне!**

Оставете уреда да се охлади, преди да го местите или прибирате.



### Настройване на дебит на въздуха и температура:

- С регулатора на температура и въздушен дебит (1) можете да включвате две различни степени на пистолета. Така можете да изберете според приложението подходящите дебит и температура.

<b>Степен 1</b>	прибл. 300 l/min	прибл. 400°C
<b>Степен 2</b>	прибл. 500 l/min	прибл. 600°C

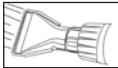
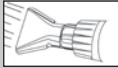
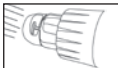
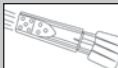
Температурата на въздуха може да бъде настроена за множество приложения. В приложената по-долу таблица са посочени препоръчаните настройки за различните приложения.

Настройка	Области на приложение
I	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сушене на бои и лакове</li> <li>Отстраняване на стикери</li> <li>Навосьчаване и отстраняване на восък</li> <li>Сушене на мокра дървесина преди шпакловане</li> <li>Термосвиване на PVC-фолия и изолационни тръби</li> <li>Размразяване на замразени тръби</li> </ul>
Настройка	Области на приложение
II	<ul style="list-style-type: none"> <li>Заваряване на пластмаси</li> <li>Огъване на пластмасови тръби или листове</li> <li>Разхлабване на ръждясали или силно стегнати гайки и винтове</li> </ul>
III	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отстраняване на бои, покрития и лаково-бояджийски материали</li> <li>Запояване на санитарни шарнири</li> </ul>

Ако не знаете коя настройка да използвате, моля започнете с най-ниската и бавно повишете температурата докато достигнете желаня резултат.

## Поставяне на правилната принадлежност

Този инструмент се доставя с комплект приставки (принадлежности) за различни приложения.

Символ/Описание	Предложение
 <p>Дюза с шпатула</p>	<p>Махане на стикери <b>Предупреждение!</b> Нагривайте стикера от горната страна.</p> <p><b>Предупреждение!</b> Винаги внимавайте да не прегреете повърхността отдолу.</p>
 <p>Плоска дюза</p>	<p>отлепване на лепила, размекване на боя <b>Предупреждение!</b> Не нагривайте прекалено продължително, защото изгорялата боя ще се отстранява много по-трудно.</p>
 <p>Редукторна дюза</p>	<p>Заваряване на пластмаса.</p> <p>Използвайте редуциращата дюза за термосвиване на шлаух.</p>
 <p>Дюза за барбекю</p>	<p>нагриване на въглищата</p> <p><b>Предупреждение!</b> Осигурете пластмасовият корпус да не се допира до въглищата</p>



- Уверете се, че инструментът е изключен и дюзата е охладена.
- Поставете желаната приставка върху дюзата

### Приложение



Винаги следвайте указанията за безопасност и приложимите разпоредби.

- Използвайте само едната си ръка, за да държите здраво инструмента, и не дръжте другата си ръка върху вентилационните шлицы преди да използвате инструмента.
- Поставете подходящата за приложението приставка.
- Настройте желаната температура.

### Сваляне на бои

- Поставете подходящата приставка (принадлежност).
- Настройте желаната температура.
- Включете инструмента.
- Насочете горещия въздух върху боята, която трябва да се свали.
- Щом като боята се размекне, използвайте ръчната шпакла, за да отстраните боята.



Не отстранявайте никакви бои и лакове от метални прозоречни рамки, тъй като е възможно топлината да се предаде в стъклото и то да се спуква. При отстраняване на бои от други прозоречни рамки използвайте стъклопредпазната дюза.

- Използвайте шабера, когато премахвате лак от рамката на прозореца.
- Не насочвайте инструмента твърде дълго на едно място, за да предотвратите запалване на повърхността.
- Не допускате върху шпаклата да се натрупва боя, тъй като е възможно тя да се запали. При нужда, внимателно отстранете остатъците от боя от шпаклата с помощта на нож.

### Стационарно използване

Този инструмент може да се използва и стационарно.

- Поставете инструмента върху работния плот.
- Закрепете кабела, за да се предотврати изтеглянето на инструмента от работния плот.
- Включете инструмента.



Внимавайте, дюзата винаги трябва да се насочва настрана от Вас и стоящите наоколо хора.



Внимавайте нищо да не попада вътре в дюзата.

### Охлаждане

Дюзата и комплектът принадлежности на този инструмент се нагреват много силно по време на работа. Оставете ги да се охладят, преди да транспортирате или да приберете инструмента.

- За съкращаване на времето за охлаждане, настройте най-ниската температура на въздуха и оставете инструмента да работи в продължение на няколко минути.
- Изключете инструмента и го оставете да се охлади в продължение на минимум 30 минути.

### Съхранение

- Почистете целия инструмент, включително принадлежностите.
- Съхранявайте го извън досега на деца, на стабилно и сухо място и избягвайте твърде високи и твърде ниски температури.
- Защитете го от директно слънчево лъчение. Съхранявайте го на тъмно място. Не го съхранявайте в пластмасови пликове, за да се избегне образуването на влага.

## Почистване и поддържане



### Внимание!

Опасност от повреждане!  
Неправилното боравене с изделието може да доведе до повреди и щети.

### Почистване на изделието



Внимание! Преди да предприемете каквато и да е работа върху уреда, издърпайте мрежовия щепсел.

- Поддържайте вентилационните шлицы на машината чисти, за да се избегне прегряването на двигателя.
- Редовно почиствайте корпуса на машината с мека кърпа, за предпочитане след всяка употреба.
- Поддържайте вентилационните шлицы свободни от прах и мръсотии.
- При упорити замърсявания, използвайте мека кърпа, навлажнена със сапунена вода.



Никога не почиствайте с разтворители като бензин, алкохол, амонячна вода и т.н. Тези разтворители могат да повредят пластмасовите части.

### Смазване

Вашият електроинструмент не се нуждае от допълнително смазване.

## Отстраняване на отпадъци



### Изхвърляне на опаковката

Опаковката на изделието се състои от годни за рециклиране материали. Изхвърляйте опаковъчните материали съгласно маркировката им в местните приемни пунктове за отпадъци или в съответствие с местните наредби.



### Указания за отстраняване на отпадъчни електроизделия

Не изхвърляйте електроуреди с битовите отпадъци. Според европейската директива 2012/19/ЕС относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване и прилагането ѝ в националното законодателство излезлите от употреба електроуреди трябва да се събират разделно и да се предават за екологосъобразно рециклиране.

### Алтернатива на призова за предаване с цел рециклиране:

Собственикът на електроуредата е алтернативно задължен, вместо да го предаде, да съдейства за целесъобразното му оползотворяване в случай на отказ от собствеността. За целта старият уред може да се предостави и на събирателен пункт за обезверждане на отпадъците, съгласно нормативните изисквания. Това не се отнася за прибавени към старите уреди принадлежности и помощни средства без електрически съставни части.

## Технически характеристики

Номинално напрежение	230-240V~ (променлив ток)
Номинална честота	50 Hz
Номинална мощност	2000W
Клас на защита	II
Разход на въздух (капацитет)	300/500 l/min
температура	400/600 °C

## Декларация за съответствие на ЕО

---



Характеристики и стандарти можете да намерите в приложената декларация за съответствие на ЕО.

- D** Die aktuelle Bedienungsanleitung finden Sie auch unter: [www.kaufland.de](http://www.kaufland.de)
- CZ** Aktuální návod k použití je možné nalézt také na adrese: [www.kaufland.cz](http://www.kaufland.cz)
- HR** Upute za uporabu možete potražiti i na adresi: [www.kaufland.hr](http://www.kaufland.hr)
- PL** Aktualną instrukcję obsługi można znaleźć również na stronie: [www.kaufland.pl](http://www.kaufland.pl)
- RO** **(MD)** Din acest moment puteți găsi instrucțiunile de utilizare și pe: [www.kaufland.ro](http://www.kaufland.ro)
- SK** Aktuálny návod na obsluhu je možné nájsť aj na adrese: [www.kaufland.sk](http://www.kaufland.sk)
- BG** Актуалното ръководство за употреба можете да намерите също на: [www.kaufland.bg](http://www.kaufland.bg)

**D** **UNSERE ZUFRIEDENHEITSGARANTIE!**  
MyProject® ist Qualität - garantiert. Dazu stehen wir: Zufrieden oder Geld zurück. Fragen zu MyProject®?  
Tel.: 0800 1528352 (Kostenfrei aus dem deutschen Fest- und Mobilfunknetz)

**CZ** **NAŠE ZÁRUKA SPOKOJENOSTI!**  
MyProject® je zárukou kvality. Za tím si stojíme: Spokojenost nebo vrácení peněz. Otázky ke MyProject®? Tel.: 800 165894 (bezplatně z české pevné a mobilní sítě)

**HR** **JAMSTVO ZADOVOLJSTVA!** MyProject® je kvaliteta - garantirano. Stoga ili ste zadovoljni, ili Vam vraćamo novac. Imate pitanja o MyProject®?  
Tel.: 0800 223223 (besplatno iz hrvatske fiksne ili mobilne mreže)

**PL** **GWARANCJA ZADOWOLENIA!**  
MyProject® to gwarantowana jakość. Zapewniamy: zadowolenie albo zwrot pieniędzy. Masz pytania dotyczące MyProject®?  
Tel.: 800 300062 (bezpłatne połączenia z telefonów stacjonarnych i komórkowych)

**RO** **(MD)** **CALITATE GARANTATĂ!**  
Garantăm calitatea produselor MyProject® și asigurăm returnul dacă vîi cu produsul înapoi. Întrebări despre MyProject®?  
Tel.: 0800 080888 (număr apelabil doar din rețelele Orange, Vodafone, Telekom, Urc România și RCS&RDS)

**SK** **ZÁRUKA SPOKOJNOSTI!** MyProject® je zaručená kvalita. U nás platí: spokojnosť alebo vrátenie peňazí. Otázky k produktu MyProject®?  
Tel.: 0800 152835 (bezplatne z pevnej aj mobilnej siete)

**BG** **НАШАТА ГАРАНЦИЯ ЗА УДОВЛЕТВОРЕНОСТ!** MyProject® е с гарантирано качество. Заставаме зад това: удовлетвореност или Ви връщаме парите. Въпроси за MyProject®? тел.: 0800 12220 (безплатно от цялата страна)

Hersteller / Výrobce / Proizvođač / Producent / Producător / Výrobca / Производител: Kaufland Stiftung & Co. KG, Rötelstr. 35, 74172 Neckarsulm, Deutschland, Německo, Njemačka, Niemcy, Germania, Nemecko, Германия

Importator / Distribuitor MD: Kaufland SRL, str. Sfatul Țării, nr. 29, Chișinău, MD-2012, Republica Moldova

Дистрибутор: Кауфланд България ЕООД енд Ко КД, ул. Скопие 1А, 1233 София

Ursprungsland: China / Země původu: Čína / Zemlja podjetja: Kina / Wyprodukowano w Chinach / Țara de origine: China / Krajina pôvodu: Čína / Страна на произход: Китай

IAN: MJHG023  
791 / 1146676 / 4386230